

# MONTERINGSVEJLEDNING

# MONTERINGSVEILEDNING



## DK: KOM GODT FRA START...

1. Kontrollér ved leverancen at alt er leveret og komplet.
2. Start i et opryddet rum.
3. Hav plantegningen over køkkenet indenfor rækkevidde.
4. Sørg for at have det nødvendige værktøj indenfor rækkevidde.
5. Kontrollér vægges vinkler samt gulvets hældning.
6. Sortér pap og plastik løbende.
7. Brug pappet til afdækning af gulv og bordplade samt til at stille låger, skabssider og skuffer på.
8. Tøm samtlige skabe for indmad og organiser skabene i den rækkefølge, du skal bruge dem.
9. Slut med at montere og justere låger og skuffer for at undgå skader på disse.
10. Sørg for at have bestilt og planlagt de øvrige håndværkere, så du sikrer en glidende køkkenmontage.



## NO: FÅ EN GOD START...

1. Kontroller leveransen, at alt er levert og komplett.
2. Start i et ryddig rom.
3. Ha plantegningen over kjøkkenet innen rekkevidde.
4. Sørg for at du har de nødvendige verktøy innen rekkevidde.
5. Kontroller veggens vinkler og gulvets helling.
6. Sorter papp og plast løpende.
7. Bruk pappen til å dekke gulv og benkeplater, samt til å stille dører, skapsider og skuffer på.
8. Tøm alle skapene for innmat og sett dem i den rekkefølge du skal bruke dem.
9. Monter og juster dører og skuffer til slutt for å unngå skader på disse.
10. Sørg for å ha bestilt og planlagt de øvrige håndverkere, slik at du sikrer effektiv fremdrift av kjøkkenmonteringen.

# Tillykke med dit nye køkken/bad

## Til lykke med ditt nye kjøkken/bad



DK: Det er vort ønske, at du må få et køkken/bad, som du bliver glad for - også efter mange års brug. Før du begynder at montere dit nye køkken/bad, bør du ofre lidt tid på at få et overblik over monteringsrækkefølgen, og derfor anbefaler vi dig at lægge ud med at læse denne vejledning grundigt igennem, finde værktøj frem osv.

Lidt om monteringsvejledningen: Billedet til venstre viser den køkkenopstilling, som monteres i denne vejledning. Vejledningen er opbygget således, at billedet i øverste venstre hjørne på hver side viser, hvor langt du vil være kommet efter at have gennemført anvisningerne på siden. Side 24 beskriver montering af badskabe.

Hvis du har spørgsmål efter at have læst monteringsvejledningen igennem, er du velkommen til at kontakte din køkkenforhandler.

NO: Vi ønsker at du skal være fornøyd med kjøkkenet/badet ditt også etter mange års bruk. Før du begynner å montere det nye kjøkkenet/badet, bør du ofre litt tid på å få oversikt over monteringsrekkefølgen. Derfor anbefaler vi at du leser denne veiledningen grundig, finner frem verktøy osv., før du starter.

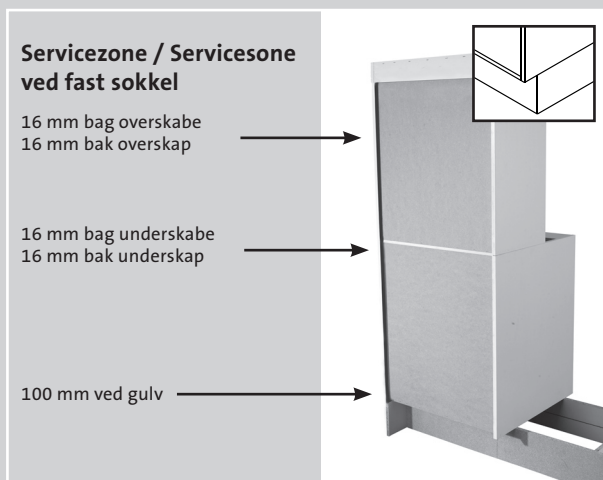
Litt om monteringsveiledningen: Bildet til venstre viser den kjøkkenoppstillingen som monteres i denne veiledningen. Veiledningen er bygd opp slik at bildet i øverste venstre hjørne på hver side viser hvor langt du vil være kommet etter at du har gjennomført anvisningene på den samme siden. Side 24 beskriver montering av badskap.

Hvis du har spørsmål etter at du har lest monteringsveiledningen, er du velkommen til å kontakte din kjøkkenforhandler.

### VIGTIG INFORMATION - VIKTIG INFORMASJON - VIGTIG INFORMATION - VIKTIG INFORMASJON

DK: Soklen er udgangspunktet for et køkken. Selve køkkenet står på en sokkel, hvorfor det er meget vigtigt, at monteringen af denne del af køkkenet lykkes til fulde. Eventuelle skævheder i soklen vil forplante sig til resten af køkkenet. Der er 2 forskellige sokkelsystemer, nemlig sokkelben og fast sokkel. Hvilken løsning der er valgt til dit køkken, vil du kunne se af din ordrespecifikation. Denne vejledning beskriver fremgangsmåden for køkkenmonteringen både for sokkelben og for fast sokkel. Da monteringsrækkefølgen ved de 2 sokkelmuligheder ikke er helt ens, er det vigtigt kun at følge de sider, som vedrører din sokkelløsning. Enkelte sider vil kun vedrøre den ene sokkelløsning, og dette er markeret på illustrationerne i højre hjørne. Hvis der er sat et sort kryds over den illustration, som beskriver din sokkelløsning, skal du springe denne side over og gå direkte videre til næste side.

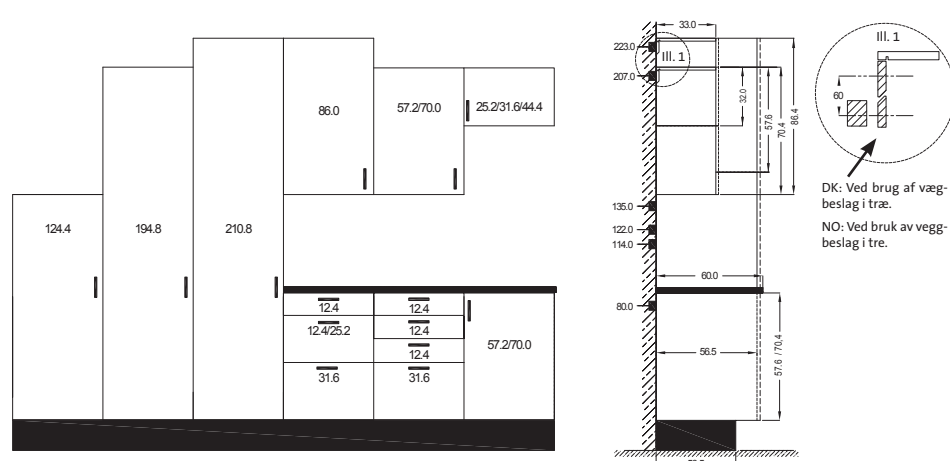
NO: Sokkelen danner utgangspunktet for et kjøkken. Kjøkkenet står på en sokkel, derfor er det svært viktig at monteringen av denne delen av kjøkkenet er hundre prosent vellykket. Eventuelle skjevheter i sokkelen vil forplante seg til resten av kjøkkenet. Det er to forskjellige sokkelsystemer, nemlig sokkelben og fast sokkel. Hvilken løsning som er valgt til ditt kjøkken, kan du se av ordrespesifikasjonen. Denne veiledningen beskriver både fremgangsmåten for montering av kjøkken med sokkelben og med fast sokkel. Siden monteringsrækkefølgen for de to sokkelalternativene ikke er helt lik, er det viktig å følge bare de sidene som gjelder din sokkelløsning. Enkelte sider gjelder bare den ene sokkelløsningen, og det er markert på illustrasjonen i høyre hjørne. Hvis det er satt et sort kryss over den illustrasjonen som beskriver din sokkelløsning, skal du hoppe over denne siden og gå direkte videre til neste side.



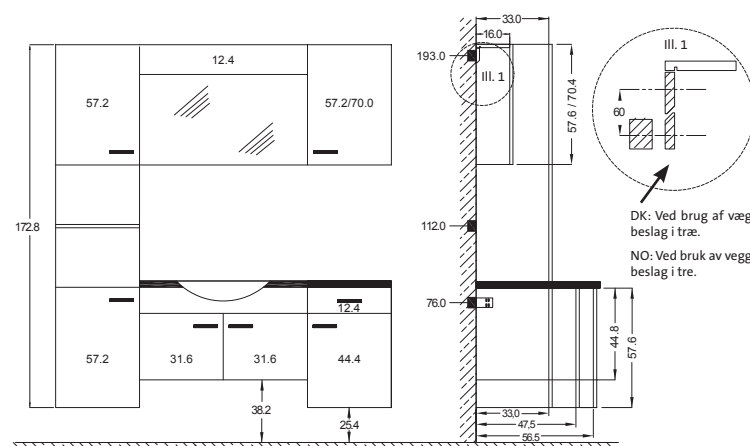
DK: Alle skabe er designet således, at der bag dem er gjort plads til at føre kabler. Vandrette rør kan føres ved gulvet indtil 100 mm fra væggen ved fast sokkel og under hele underskabet ved brug af sokkelben. Vær dog opmærksom på sokkelbenenes placering samt, hvis der skal monteres sokkelskuffer. Bag skabene er der lodret plads til 15 mm kabler.

NO: Alle skapene er designet slik at det er gjort plass til å legge kabler bak dem. Vannrette rør kan føres langs gulvet inntil 100 mm fra veggen ved fast sokkel og under hele underskapet ved bruk av sokkelben. Vær likevel oppmerksom på plasseringen til sokkelbena og om det skal monteres sokkelskuffer. Bak skapene er det loddrett plass til 15 mm kabler.

#### Målskitse køkken / Målsskisse kjøkken



#### Målskitse bad / Målsskisse bad



DK: Målskitserne viser de forskellige skabe og deres højder i forhold til hinanden. Soklerne findes i forskellige højder.

Mål på lågen angiver lågehøjden. Lodrette mål angiver skabshøjden. Vægforstærkningshøjder er fastsat ud fra sokkelhøjde 16,6 cm.

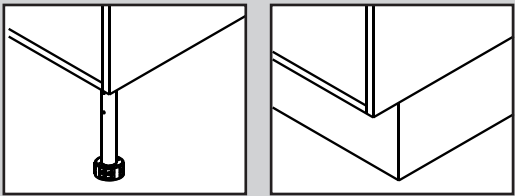
NO: Målsskissen viser de forskjellige skapene og deres høyder i forhold til hverandre. Soklene finnes i forskjellige høyder.

Mål på døren angir dørens høyde. Loddrette mål angir skaphøyden. Veggforsterkningshøyder er fastsatt ut fra en sokkelhøyde på 16,6 cm.



# Klargøring

# Klargjøring



DK: For at opnå det bedste resultat med dit færdige køkken bør du klargøre rummet helt, inden du begynder at montere dit nye køkken - dvs. pudse, tapetsere og/eller male rummets loft og vægge. Ellers giver det en masse ekstra arbejde efterfølgende med at dække af osv. Det er vigtigt at være meget påpasselig med, at vægge og gulve er lige, så eventuelle skævheder ikke forplanter sig til køkkenet. Vær opmærksom på at skabe ikke må opbevares eller monteres i rum med en relativ luftfugtighed over 75 %. På modsatte side finder du målskitserne. De 2 første viser servicezonerne bag skabene ved henholdsvis sokkelben og fast sokkel, mens den tredje og fjerde skitse angiver, i hvilke højder skabene skal hænges op. Hvis du monterer dit køkken med sokkelben, skal du efter denne side gå direkte til side 8. Monterer du dit køkken på en fast sokkel, fortsætter du efter denne side til side 4.

NO: For å oppnå best mulig resultat bør du bli helt ferdig med å klargjøre rommet, dvs. pusse, tapetsere og/eller male tak og vegger. Ellers blir det mye ekstraarbeid etterpå med tildekking av innredningen osv. Det er svært viktig at vegger og gulv er rette, slik at eventuelle skjevheter ikke forplanter seg til kjøkkeninnredningen. Vær oppmerksom på at skap ikke må oppbevares eller monteres i rom med en relativ fuktighet på over 75 %. På motsatt side finner du målskissene. De to første viser serviceområdene bak skapene ved hhv sokkelben og fast sokkel, mens den tredje og fjerde skissen angir i hvilken høyde skapene skal henges opp. Hvis du skal montere kjøkken med sokkelben, skal du gå direkte til side 8 etter denne siden. Skal du montere kjøkken på fast sokkel, forsetter du på side 4.



DK: Gulvet kontrolleres med et vaterpas på et langt lige bræt - et rethold. Kontroller både vægge og gulv for skævheder og korriger for disse, inden køkkenmonteringen begyndes. Kontroller også at gulv og vægge er tørre for at minimere risikoen for f.eks. fugt og svamp bag skabene.

NO: Gulvet kontrolleres med et vaterpass på en lang, rett planke – en rettholt. Kontroller både vegger og gulv for skjevheter og korriger for disse før du starter å montere kjøkkenet. Kontroller også at gulv og vegger er tørre for å minimere risikoen for fuktighet og sopp bak skapene.



DK: Målene for de enkelte skabes placering optegnes på væggen, hvilket gør arbejdet mere enkelt. Kontroller, at installationer for el, vand og emhætte er placeret inden for de skabe, hvor de skal bruges. Sammenhold dine opmålinger med din køkken- og bordpladetegning.

NO: Tegn målene for plassering av hvert enkelt skap på veggen. Det gjør arbeidet enklere. Kontroller at installasjoner for strøm, vann og ventilator er plassert inne i skapene der de skal brukes. Sammenlign oppmålingene dine med tegningen av kjøkkenet og benkeplatene.



DK: Pak skabene ud. Visse skabe indeholder samlevejledninger til det enkelte skab - identificér disse. Alle de leverede elementer og bordplader kontrolleres.

**Fejlbehæftede dele må ikke monteres!**

NO: Pakk ut skapene. Noen skap inneholder monteringsveiledning for det enkelte skap – finn frem disse. Kontroller alle elementene og benkeplaten.

**Deler med feil må ikke monteres!**



DK: For at undgå beskadigelser er det vigtigt at afmontere alle låger og skuffer. Lågerne opbevares et sikkert sted med papir mellem. Husk også at afmontere beskyttelseslisterne under skabene - som vist på billede.

NO: For å unngå skader er det viktig å ta ut alle dører og skuffer, slik at skroget er tomt. Dørene oppbevares et sikkert sted med papir imellom. Husk også å fjerne beskyttelseslistene under skapene, slik bildet viser.

## Værktøjsliste - hvad har du brug for (foruden det som følger med køkkenet)

- Tommestok og evt. målebånd
- Hammer
- Skruetvinger/klemtang
- Vinkel
- Syl
- Skruetrækker - flat
- Stjerneskruestrækker - pz2
- Skruetrækker - torx 20
- Vaterpas
- Sav med fin savklinge til lister og sokler
- Boremaskine (slag til mur)
- 30 mm fladbør
- Bør med flg. diameter: 4,5 mm, 8 mm og 10 mm
- Gehringssav
- Stiksav
- Fugepistol

- 30 mm skruer til samling af skabe
- 70 mm skruer til ophængning af skabe
- 15 mm skruer til vinkelbeslag
- Silikon
- Evt. børnesikringer
- Evt. møbelvinkler

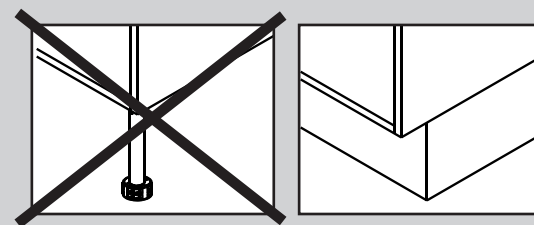
## Verktøyliste - hva du har bruk for (i tillegg til det som følger med kjøkkenet)

- Tommestokk og evt. målebånd
- Hammer
- Skrutvinger/klemtang
- Vinkel
- Syl
- Skrutrekker - flat
- Stjerneskrutrekker - pz2
- Skrutrekker - torx 20
- Vaterpass
- Sag med fint sagblad til lister og sokler
- Bormaskin (slag på mur)
- 30 mm flatbør
- Bør med flg. diameter: 4,5 mm, 8 mm og 10 mm
- Gjærsag
- Stikksag
- Fugepistol

- 30 mm skruer til montering av skap
- 70 mm skruer til opphenging av skap
- 15 mm skruer til vinkelbeslag
- Silikon
- Evt. barnesikringer
- Evt. møbelvinkler

# Sokkel

# Sokkel



DK: Ved montering af køkkenet med sokkelben skal du gå direkte til side 8.

Når du monterer dit køkken med en fast sokkel, skal du begynde med at lave soklen, som køkkenskabene efterfølgende stilles op på. Soklen består af frontstykke, bagstykke og tværstykker, som er forsynet med dyvler og dyvelhuller. Det kræver præcision at samle en sokkel, idet skævheder på soklens overkant vil forplante sig til resten af køkkenet.

Husk i udmåling og tilpasning af soklen at tage højde for eventuelle sokkelskuffer, specialskabe og lignende, som har indflydelse på soklens udformning. Ligeledes er det vigtigt at være ekstra omhyggelig ved udmålingen til din valgte hjørneløsning. Tjek altid evt. monteringsvejledning vedlagt hjørneskabet.

NO: Ved montering av kjøkkenet med sokkelben, skal du gå direkte til side 8.

Når du monterer kjøkkenet med en fast sokkel, skal du begynne med å lage sokkelen. Deretter stilles kjøkkenskapene på sokkelen. Sokkelen består av frontstykke, bakstykke og tverrstykker, som er forsynt med tapper og hull. Det krever nøyaktighet å montere en sokkel. Husk at skjevheter på sokkelens overkant vil forplante seg til resten av kjøkkenet. Ved oppmåling og tilpassing av sokkelen må du huske å ta høyde for eventuelle sokkelskuffer, spesialskap og lignende, som har innflytelse på sokkelens utforming. Likeledes er det viktig å være ekstra omhyggelig ved oppmålingen til den hjørneløsningen du har valgt. Kontroller alltid monteringsveiledningen som eventuelt er vedlagt hjørneskapet.



1

DK: Soklen måles omhyggeligt op og tilpasses i de rigtige længder.

Husk at kontrollere sokkellængderne i forhold til bordplade/bordpladetegning.

NO: Mål sokkelen nøye opp og tilpass den i riktige lengder. Husk å kontrollere sokkellengdene i forhold til benkeplate/benkeplatetegning.



2

DK: Soklen skæres til (her skæres til hjørneskabet). Sav med en fin savklinge for at undgå at sokkelstykket flosser.

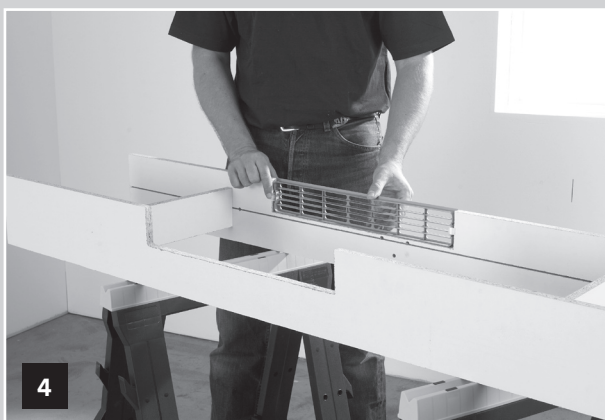
NO: Skjær til sokkelen (her skjæres til hjørneskapet). Sag med et fint sagblad for å unngå at sokkelstykket flises opp.



3

DK: Ved elementer, som har behov for ventilation (f.eks. integrerede køleskabe) monteres en rist i forsoklen (der udskæres dog både i for- og bagsokkel). Se i øvrigt hvidevarens vejledning for instruktion om ventilation etc.

NO: Ved elementer som trenger ventilasjon (f.eks. integrert kjøleskap) monteres en rist i forsokkelen (som skjæres ut både i for- og baksokkelen). Se bruksanvisningen for hvitevarene for instruksjon om ventilasjon etc.



4

DK: Sokkelristen fastgøres i soklen med de medfølgende clips.

NO: Fest sokkelristen i sokkelen med klemmene som følger med.



5

DK: Montering af evt. sokkelskuffe: Sokkelprofilerne fastgøres på sokkelskuffen ved hjælp af et stykke træ. Profilerne skal sidde, så de dækker endekanterne på det stykke sokkel, som støder op mod sokkelskuffen. Profilerne skal flugte med skuffefronten. Følg i øvrigt den vedlagte monteringsvejledning.

NO: Montering av evt. sokkelskuff: Sokkelprofilene festes på sokkelskuffen ved hjelp av et trestykke. Profilene skal sitte slik at de dekker endekantene på den sokkeldelen som støter opp mot sokkelskuffen. Profilene skal flukte med skuffefronten. Følg for øvrig den vedlagte monteringsveiledningen.



6

DK: Sokkelskuffen klodses op, så den er i vater og flugter med overkant af tilstødende sokler.

NO: Sokkelskuffen bygges opp med klosser, slik at skuffene er i vater og flukter med overkanten av de tilstøtende soklene.





DK: Soklen klodses op hele vejen rundt, så den er i vater.

NO: Sokkelen bygges opp med klosser hele veien rundt, slik at den kommer i vater.



DK: Hvis gulvet er skævt, tilpasses soklen i højden ved at markere evt. skævheder på den nederste del af soklen med en blyant. Herefter saves efter strengen med en fin savklinge, og soklen vil nu passe mod gulvet.

NO: Hvis gulvet er skjevt, må du tilpasse høyden på sokkelen ved å markere ev. skjevheter på den nederste delen av den med en blyant. Sag deretter langs blyantstreken med et fint sagblad. Sokkelen vil nå passe mot gulvet.



DK: Efter at have lavet en prøvesamling og tjekket at soklen er i vater, limes den sammen og samles. Det er en fordel at montere tværstykkerne skiftevis lodret og vandret, da det giver soklen ekstra styrke.

NO: Etter å ha utført en prøvemontering og sjekket at sokkelen er i vater, skal du nå lime den sammen og montere den. Det er en fordel å montere tverrstykkene skiftevis loddrett og vannrett, da dette gir sokkelen ekstra styrke.



DK: Soklen fastgøres omhyggeligt i gulvet med møbelvinkler (alternativt kan en trækloss fra noget affaldstræ bruges). Sæt en vinkel for hver 60-65 cm. Vær forsigtig med at bore i gulvet pga. evt. skjulte rør. Det er meget vigtigt hele tiden at sørge for, at soklen er i vater.

NO: Fest sokkelen godt til gulvet med møbelvinkler (alternativt kan du bruke en trekloss). Sett en vinkel for hver 60-65 cm. Vær forsiktig med å bore i gulvet, da det kan finnes skjulte rør. Det er svært viktig å sørge for at sokkelen hele tiden er i vater.



DK: Det indvendige hjørne af soklen samles med skruer for at give maksimal stabilitet.

NO: Monter sokkelens innvendige hjørner med skruer for å få maksimal stabilitet.



DK: Har du bestilt ovnskab, hvortil der hører en skuffe under skabet, skal et stykke sokkel fastgøres på begge sider af skabet med de medfølgende beslag. Følg i øvrigt den medfølgende vejledning til skabet.

NO: Har du bestilt ovnskap, som leveres med en skuff under skapet, skal et sokkelstykke festes på begge sider av skapet med beslagene som følger med. Følg for øvrig veiledningen som leveres med skapet.



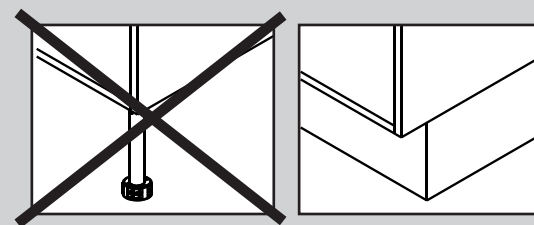
DK: Vedr. ovnskab med skuffe under skabet: Spånpladekanten, som bliver synlig efter tilpasning af soklen til ovnskabet, dækkes med den medfølgende hjørneprofil. Alternativt kan kantbånd anvendes - dette skal dog købes separat.

NO: Angående ovnskap med skuff under skapet: Dekk sponplatekanten, som blir synlig etter tilpassing av sokkelen til overskapet, med hjørneprofilen som følger med. Alternativt kan du bruke kantbånd, som må kjøpes separat.



# Under-/ højskabe

# Under-/ høyskap



DK: Denne side skal kun følges, hvis du monterer dit køkken ved hjælp af en fast sokkel. Ved montering med sokkelben gå direkte til side 8.

Når soklen er monteret og i vater, kan monteringen af underskabene påbegyndes. Dette gøres ved, at underskabene stilles på soklen. Begynd altid med hjørneskabet og arbejd udad. Vær opmærksom på at hjørneskabene ofte har en separat samlevejlledning vedlagt skabet. I denne opstilling vises monteringen af et cylinderformet skab med karrusel, et såkaldt mondoskab.

Skabene skal altid fastgøres til væg.

NO: Denne siden skal du bare følge dersom du monterer kjøkken på fast sokkel. Ved montering på sokkelben skal du gå direkte til side 8.

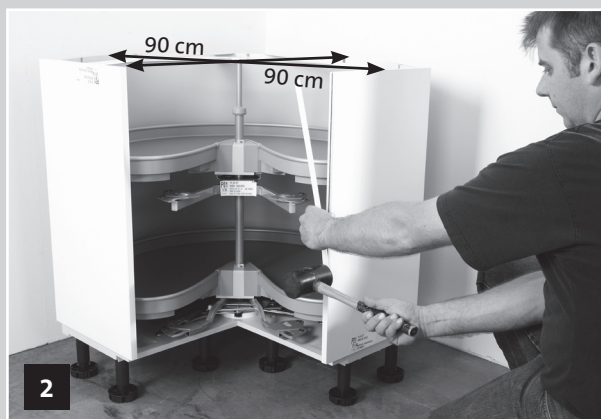
Når sokkelen er montert og i vater, kan du begynne å montere underskapene. Dette gjøres ved å sette underskapene på sokkelen. Start alltid med hjørneskapet, og arbeid deg videre ut fra dette. Vær oppmerksom på at det ofte følger en egen monteringsveiledning med hjørneskapet. I oppstillingen nedenfor viser vi hvordan du skal montere et sylinderformet skap med karusell, et såkalt mondoskap.

Skapene skal alltid festes i veggen.



DK: Begynd monteringen af køkkenet med hjørneskabet (i dette tilfælde et mondoskab). Sokkelbenene monteres i hullerne i bunden. Vær opmærksom på at ikke alle hjørneskabe monteres med sokkelben. Se medfølgende monteringsvejledning til skabet.

NO: Begynn monteringen av kjøkkenet med hjørneskapet (her et mondoskap). Sokkelbena monteres i hullene i bunnen. Vær oppmerksom på at ikke alle hjørneskap monteres med sokkelben. Se monteringsveiledningen som følger med skapet.



DK: Afstand til væggen ved hjørneskabet skal være 90,0 cm, hvilket måles fra skabsside til væg.

Obs! Inden de øvrige skabe opsættes, monteres medfølgende forkantlister på hjørneskabet. Disse findes blandt de øvrige løsdele.

NO: Avstanden til veggen ved hjørneskapet skal være 90,0 cm, målt fra forkanten av skapet. NB! Før du setter opp de andre skapene, må du montere kantlistene på hjørneskapet. De ligger blant de andre løse delene.



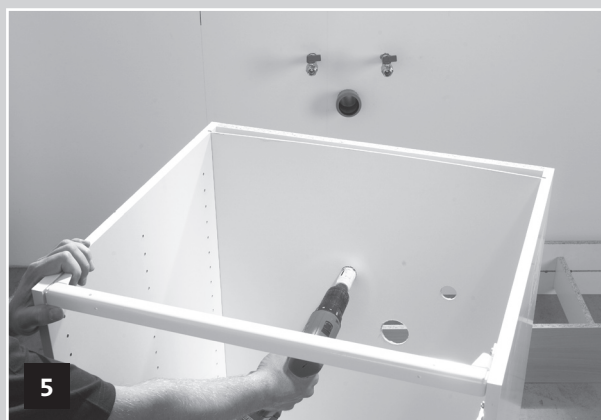
DK: Hjørnemondoen justeres, så den er i vater. Sokkelben justeres nemmest ved hjælp af skruetrækker gennem hjørnemondoen.

NO: Juster hjørnemondoen slik at den er i vater. Det er enklest å justere sokkelbena ved hjelp av en skrutrekker gjennom bunnen på hjørnemondoen.



DK: Mondolågerne monteres. Øvrige skabslåger skal først monteres, når resten af køkkenet er færdigmonteret.

NO: Monter dørene på mondoen. De andre skapdørene monteres som siste trinn i monteringen av kjøkkenet.



DK: Inden vaskeskabet sættes på plads bores huller til vand-rør og afløb i bagstykket. Brug et spadebor og/eller hulsav og bor fra bagstykkets forside for at undgå flossede kanter. Ballofix monteres, når vaskeskabet er på plads. Hanen til aquastop skal vende lodret pga. opvaskemaskinen.

NO: Bor hull til vannrør og avløp i bakstykket før vaskeskabet settes på plass. Bruk et spissbor og/eller hullsag og bor fra forsiden på bakstykket for å unngå flisete kanter. Stoppekranen monteres når vaskeskabet er på plass. Kranen til aquastopp skal stå loddrett på grunn av oppvaskmaskinen.



DK: Skabene spændes parvis sammen med skruetvinge. Vær omhyggelig med at sikre, at skabenes sider og bund er lige og passer sammen i højden. Skabene skrues sammen to og to - to skruer i for og to skruer i bag - ved hjælp af 30 mm træskrue eller to-delte samleskrue.

NO: Skapene holdes parvis sammen med skrutvinge. Vær nøye med å sikre at skapenes sider og bunn står bent og passer sammen i høyde. Skru skapene sammen to og to - to skruer i forkant og to skruer i bakkant - ved hjelp av 30 mm treskrue eller todelte skruer.





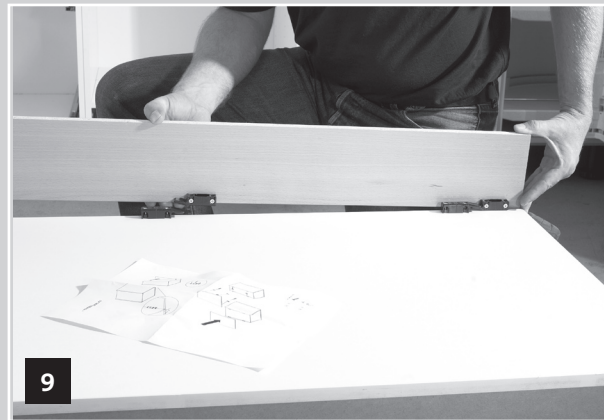
DK: Hvis ekstra sikring af underskabene ønskes, kan skabene fastgøres til væggen med vinkelbeslag eller skrues direkte i bagskurten (dette kan også benyttes til højskabe). Den forreste hvide metalskurt på vaskeskabet kan evt. afmonteres midlertidigt, så den ikke volder problemer ved montering af vask og bordplade.

NO: Hvis du ønsker å sikre underskapene ytterligere, kan de festes til veggen med vinkelbeslag eller skrues direkte i baklisten (dette kan også benyttes til høyskap). Den forreste hvite metallisten på vaskeskabet kan evt. fjernes midlertidig, slik at den ikke volder problemer ved montering av vask og benkeplate.



DK: Højskabet placeres på soklen og fastgøres til væggen gennem metalskurten (ved højskabe til indbygning af hvidevarer medfølger denne løst). For ekstra fastgørelse kan vinkel monteres. Husk at kontrollere at skabet er i lod, inden det fastgøres til væggen.

NO: Høyskapet plasseres på sokkelen og festes til veggen gjennom metallisten (ved høyskap til innbygging av hvitevarer følger denne løst med). For ekstra sikring kan du montere vinkel. Husk å kontrollere at skapet er loddrett før det festes til veggen.



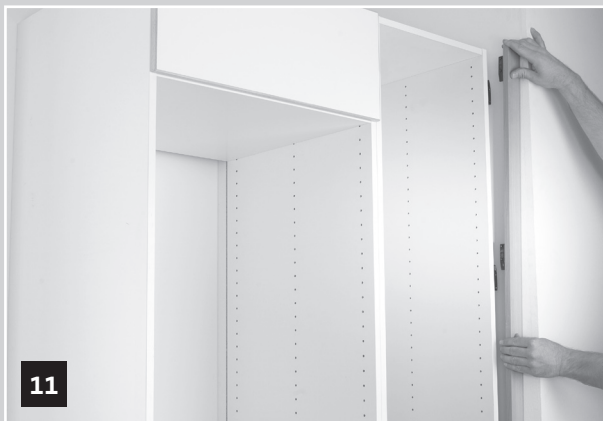
DK: Afslut med en tilpasning mellem det sidste skab og væggen. Tilpasningen kan monteres med skruer eller et universelt beslag, der gør det muligt at placere tilpasningen 13 mm foran korpuskanten. Beslaget, som skal bestilles separat, skal monteres, inden skabet bliver monteret på soklen.

NO: Avslutt med en tilpasning mellom det siste skapet og veggen. Tilpasningen kan monteres med skruer eller et universalbeslag, som gjør det mulig å plassere tilpasningen 13 mm foran kanten på skroget. Beslaget, som må bestilles separat, skal monteres før skapet blir montert på sokkelen.



DK: Højskabe, som ikke er til integrering af køl/frys, fastgøres til væggen gennem bagbeklædningen i træbagskurten, som er monteret på skabet ved levering. Bagskurten's placering kan med fordel mærkes op på forsiden af bagbeklædningen, inden højskabet placeres på soklen.

NO: Høyskap som ikke er til integrering av kjøleskap, festes til veggen gjennom bakkledningen i trelisten som er montert på skapet ved levering. Baklistens plassering kan med fordel merkes av på forsiden av bakkledningen før høyskapet plasseres på sokkelen.

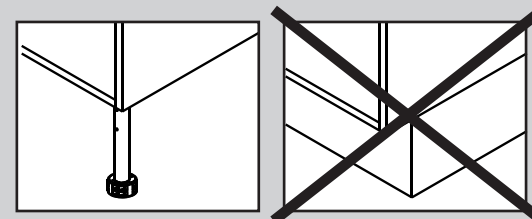


DK: Tilpasningen monteres mellem væg og det sidste skab ved hjælp af skruer eller det universelle monteringsbeslag, som er forberedt ifølge billede 9.

NO: Monter tilpasningen mellom veggen og det siste skapet ved hjelp av skruer eller det universelle monteringsbeslaget som er forberedt i følge bilde nr. 9.

# Under-/ højskabe

# Under-/ høyskap

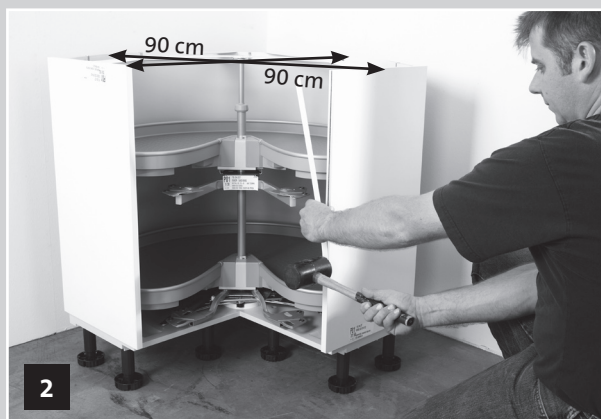


DK: Hvis du monterer køkkenet med en traditionel fast sokkel, skal du springe denne side over og gå direkte til side 12, hvor bordpladen monteres.

Monteringen af køkkenet ved hjælp af sokkelben begynder med underskabene. Begynd altid monteringen med hjørneskabet og arbejd udefter. Vær opmærksom på at hjørneskabene ofte har en separat monteringsvejledning med. I denne opstilling vises monteringen af et cylinderformet skab med karrusel, et såkaldt mondoskab. Skabene skal altid fastgøres til væg.

NO: Hvis du monterer kjøkkenet med en tradisjonell fast sokkel, skal du hoppe over denne siden og gå direkte til side 12, med informasjon om montering av benkeplaten.

Montering av kjøkkenet ved hjelp av sokkelben starter med underskapene. Begynn alltid med å montere hjørneskapet og arbeid deg utover. Vær oppmerksom på at hjørneskapene ofte har en separat monteringsveiledning vedlagt. I denne oppstillingen viser vi hvordan du monterer et sylinderformet skap med karusell, et såkalt mondoskap. Skapene skal alltid festes i veggen.



DK: Begynd monteringen af køkkenet med hjørneskabet (i dette tilfælde et mondoskab). Sokkelbenene monteres i hullerne i bunden. Vær opmærksom på, at ikke alle hjørneskabe monteres med sokkelben. Se medfølgende monteringsvejledning til skabet.

DK: Afstand til væggen ved hjørneskabet skal være 90,0 cm, hvilket måles fra skabsside til væg. Obs! Inden de øvrige skabe opsættes, monteres medfølgende forkantlister på hjørneskabet. Disse findes blandt de øvrige løsdele.

DK: Hjørnemondoen justeres, så den er i vater. Sokkelben justeres nemmest ved hjælp af skruetrækker gennem hjørnemondoen bund.

NO: Begynn monteringen av kjøkkenet med hjørneskapet (her et mondoskap). Sokkelbena monteres i hullene i bunnen. Vær oppmerksom på at ikke alle hjørneskap monteres med sokkelben. Se monteringsveiledningen som følger med skapet.

NO: Avstanden til veggen ved hjørneskapet skal være 90,0 cm, målt fra forkanten av skapet. NB! Før du setter opp de andre skapene, må du montere kantlistene på hjørneskapet. De ligger blant de andre løse delene.

NO: Hjørnemondoen justeres slik at den er i vater. Sokkelbena justeres enklest ved hjelp av en skrutrekker gjennom bunnen på hjørnemondoen.



DK: Mondolågerne monteres. Øvrige skabslåger skal først monteres, når resten af køkkenet er færdigmonteret.

NO: Mondodørene monteres. De andre skapdørene monteres som siste trinn i monteringen av kjøkkenet.

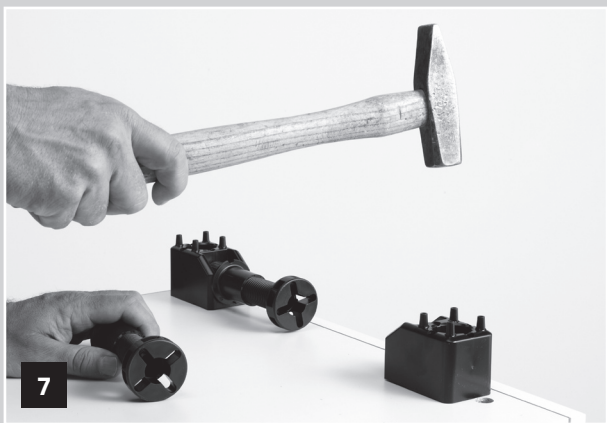
DK: Montering af evt. sokkelskuffe: Sokkelprofilerne fastgøres på sokkelskuffen ved hjælp af et stykke træ. Profilerne skal sidde, så de dækker endekanterne på det stykke sokkel, som støder op mod sokkelskuffen. Profilerne skal flugte med skuffefronten. Følg i øvrigt den vedlagte monteringsvejledning.

NO: Montering av evt. sokkelskuff: Fest sokkelprofilene på sokkelskuffen ved hjelp av et trestykke. Profilene skal sitte slik at de dækker endekantene på det sokkelstykket som støter opp mot sokkelskuffen. Profilerne skal flukte med skuffefronten. Følg for øvrig den vedlagte monteringsveiledningen.

DK: Sokkelbenene monteres i de forborede huller i underskabene. Husk at vende sokkelbenene, så der er plads til soklen, når denne skal monteres til slut. Det er vigtigt, at sokkelbenene er rigtigt placeret inden, de bankes fast, da det kan være svært at få dem af igen.

NO: Monter sokkelbena i de forhåndsborede hullene. Husk å snu sokkelbena slik at det blir plass til sokkelen når den skal monteres til slutt. Det er viktig at sokkelbena er riktig plassert før de bankes fast, da det kan være vanskelig å få dem av igjen.





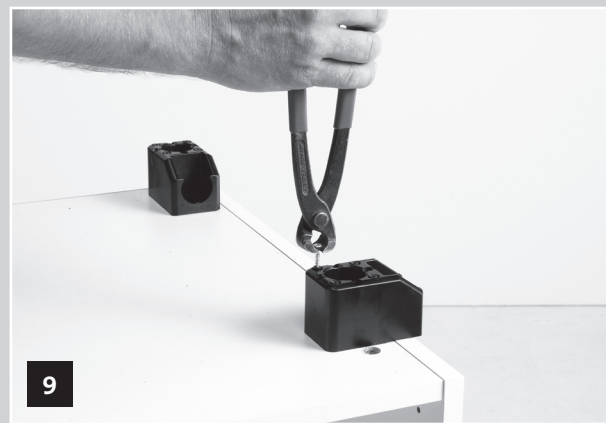
DK: Når sokkelbenene er placeret, som de skal, slås stifterne i.

NO: Når sokkelbena er plassert slik de skal, slår du i stiftene.



DK: Justeringsbenene sættes på.

NO: Sett på justeringsbena.



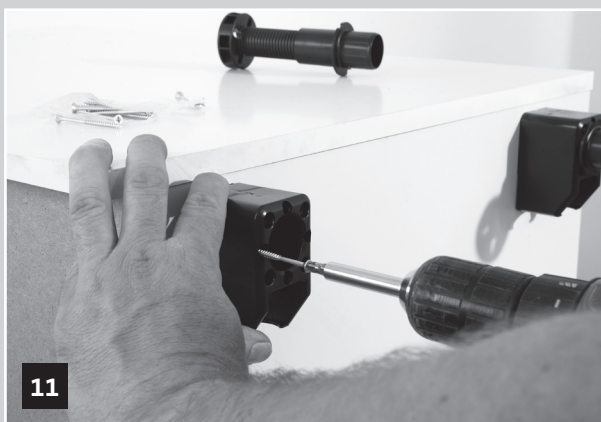
DK: Ved evt. fejlmontering af sokkelben, afmonteres disse ved at skrue en 4 mm skrue ned i stiften.

NO: Ved eventuell feilmontering av sokkelben, kan man løsne disse igjen ved å skru en 4 mm skrue ned i stiften.



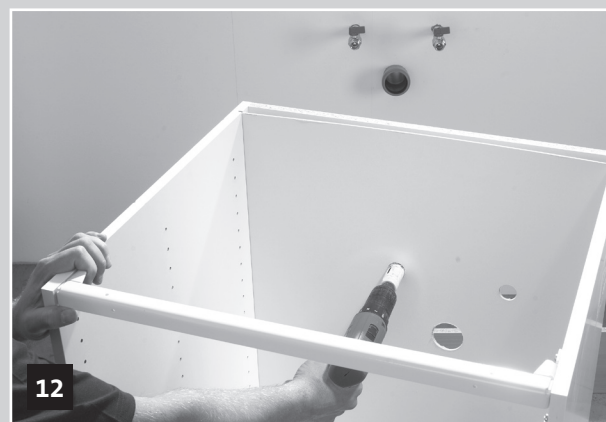
DK: Derefter trækkes disse op igen ved hjælp af en tang. Benene kan derefter genmonteres, som vist på billede 7 og 8.

NO: Deretter trekkes disse opp igjen ved hjelp av en tang. Nå kan du igjen montere bena, slik du ser på bilde nr 7 og 8.



DK: Ved skabe der ikke er forboret til sokkelben, monteres disse ved hjælp af skruer, som kan bestilles separat. Se medfølgende monteringsvejledning for skruemontering.

NO: Hvis skapene ikke har forhåndsborede hull for sokkelben, monteres disse ved hjelp av skruer som kan bestilles separat. Se medfølgende monteringsveiledning for skruemontering.



DK: Inden vaskeskabet sættes på plads bores huller til vandrør og afløb i bagstykket. Brug et spadebor og/eller hulsav og bor fra bagstykkets forside for at undgå flossede kanter. Ballofix monteres, når vaskeskabet er på plads. Hanen til aquastop skal vende lodret pga. opvaskmaskinen.

NO: Bor hull til vannrør og avløp i bakstykket før vaskeskabet settes på plass. Bruk et spissbor og/eller hullsag og bor fra forsiden på bakstykket for å unngå flisete kanter. Stoppekranen monteres når vaskeskabet er på plass. Kranen til aquastopp skal stå lodd-rett på grunn av oppvaskmaskinen.



DK: Når 2 skabe placeres ved siden af hinanden, skal der ikke sættes 4 sokkelben på begge skabe. På det ene skab vendes benene udad således, at begge skabe kan støtte på samme ben.

NO: Når to skap skal plasseres ved siden av hverandre, skal det ikke monteres fire sokkelben på hvert av skapene. På det ene skapet skal bena monteres utover, slik at begge skap får støtte fra samme par ben.



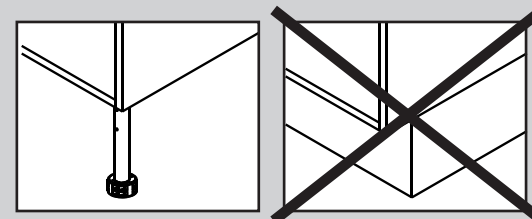
DK: Ved ovnskab med skuffe under skabet er det vigtigt at notere sig, at dette skab ikke kan stå på egne sokkelben. Skabet skal stå/hvile på naboskabenes ben.

NO: Ved ovnskap med skuff under skapet er det viktig å merke seg at dette skapet ikke kan stå på egne sokkelben. Dette skapet skal stå på bena til naboskapet.

DK: Montering af sokkelben fortsættes på næste side...  
NO: Montering av sokkelben fortsetter på neste side...

# Under-/ højskabe

# Under-/ høyskap



DK: Montering på sokkelben fortsat fra side 9.

NO: Montering på sokkelben, fortsatt fra side 9.



DK: Hvert skab justeres i vater, inden det spændes sammen med skabet ved siden af. Vær meget omhyggelig med dette.

NO: Juster hvert skap slik at det står i vater før du fester det til skapet ved siden av. Vær nøye med dette.



DK: Skabene spændes parvis sammen med skruetvinge. Vær omhyggelig med at sikre, at skabenes sider og bund er lige og passer sammen i højden. Skabene skrues sammen to og to - to skruer i for og to skruer i bag - ved hjælp af 30 mm træskruer eller to-delte samleskruer.

NO: Skapene holdes parvis sammen med skrutvinge. Vær nøye med å sike at skapenes sider og bunn står bent og passer sammen i høyde. Skru skapene sammen to og to - to skruer i forkant og to skruer i bakkant - ved hjelp av 30 mm treskruer eller todelte skruer.



DK: Hvis ekstra sikring af underskabene ønskes, kan skabene fastgøres til væggen med vinkelbeslag eller skrues direkte i bagskurten (dette kan også benyttes til højskabe). Den forreste hvide metalskurt på vaskeskabet kan evt. afmonteres midlertidigt, så den ikke volder problemer ved montering af vask og bordplade.

NO: Hvis du ønsker å sikre underskapene ytterligere, kan de festes til veggen med vinkelbeslag eller skrues direkte i baklisten (dette kan også benyttes til høyskap). Den forreste hvite metallisten på vaskeskabet kan evt. fjernes midlertidig, slik at den ikke volder problemer ved montering av vask og benkeplate.



DK: Hvis det er muligt, skal alle højskabe rejses af 2 personer. Er dette ikke muligt, skal skabene rejses over en bom, der er højere end sokkelbenene. Se billede 18 og 19.

NO: Hvis det er mulig, skal alle høyskapene reises av to mann. Hvis det ikke er en hjelper tilstede, må skapene reises over en bom. Denne må være høyere enn sokkelbena. Se bilde nr 18 og 19.



DK: Følg billede.

NO: Følg bildet.



DK: Nu kan skabet flyttes på plads.

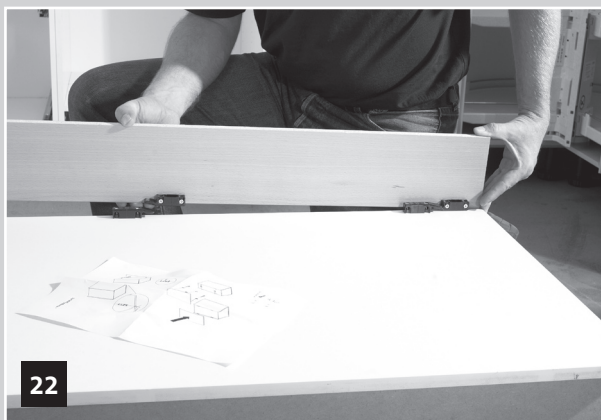
NO: Nå kan du sette skapet på plass.





DK: Højskabet fastgøres til væggen gennem metalskurten (ved højskabe til indbygning af hvidevarer medfølger denne løst). For ekstra fastgørelse kan vinkel monteres. Husk at kontrollere at skabet er i lod, inden det fastgøres til væggen.

NO: Høyskapet festes til veggen gjennom metallisten (ved høyskap til innbygging av hvitevarer følger denne løst med). For ekstra godt feste kan du montere vinkel. Husk å kontrollere at skapet står loddrett før du fester det til veggen.



DK: Afslut med en tilpasning mellem det sidste skab og væggen. Tilpasningen kan monteres med skruer eller et universelt beslag, der gør det muligt at placere tilpasningen 13 mm foran korpuskanten. Beslaget, som bestilles separat, skal monteres, inden skabet placeres på soklen.

NO: Avslutt med en tilpasning mellom det siste skapet og veggen. Tilpasningen kan monteres med skruer eller et universalbeslag, som gjør det mulig å plassere tilpasningen 13 mm foran korpuskanten. Beslaget, som bestilles separat, skal monteres før skapet blir montert på sokkelen.



DK: Højskabe, som ikke er til integrering af køl/frys, fastgøres til væggen gennem bagbeklædningen og træbagskurten, som er monteret midt på skabet ved levering. Bagskurtsens placering kan med fordel mærkes op på forsiden af bagbeklædningen, inden højskabet placeres på soklen.

NO: Høyskap som ikke er beregnet på integrering av kjøleskap, festes til veggen gjennom bakveggen, i trelisten som er montert midt på skapet ved levering. Baklistens plassering kan med fordel merkes av på forsiden av bakklædningen før høyskapet plasseres på sokkelen.



DK: Tilpasningen monteres mellem væg og skab ved hjælp af skruer eller det universelle monteringsbeslag, som er forberedt ifølge billede 22.

NO: Tilpasningen monteres mellom veggen og skapet ved hjelp av skruer eller universal-beslaget som er forberedt i følge bilde nr. 22.



DK: Ved fastgørelse af sokkelben til betongulv skrues sokkelbenet fast i gulvet. Vær opmærksom på gulvvarme.

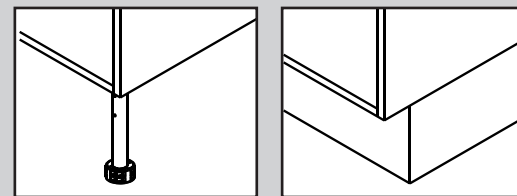
NO: Hvis sokkelbena skal festes i betonggulv, skrus de fast til gulvet. Vær opmerksom på gulvvarme.



DK: Ved betongulv med gulvvarme kan sokkelbenet i stedet fastgøres med Sikaflex eller tilsvarende (som kan købes i udvalgte byggemarkeder).

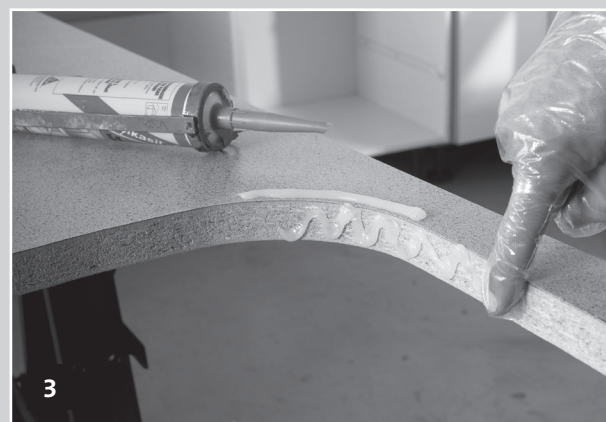
NO: Ved betongulv med gulvvarme kan sokkelbena i stedet limes til gulvet.

# Bordplade Benkeplate



DK: Inden du monterer bordpladen, skal du kontrollere, at skabene er i vater, og at bordpladen passer til underskabene.  
Ved alle bordplader skal bordpladeleverandørens monteringsvejledning følges.  
Bemærk også speciel vedligeholdelsesvejledning for bordplader i massiv træ eller laminatbordplader med trækanter.  
Vær meget omhyggelig ved samling af bordplader. Anvisningen for samling skal følges nøje, da der ikke ydes garanti ved vandindtrængning ved samlinger.  
Ved denne billedserie er benyttet en laminatbordplade.

NO: Før du monterer benkeplaten må du kontrollere at skapene er i vater og at benkeplaten passer til underskapene.  
Du skal følge monteringsveiledningen uansett benkeplatetype. Legg også merke til den spesielle veiledningen i vedlikehold av benkeplater i massivt tre eller laminatplater med kanter i tre.  
Vær meget omhyggelig når du setter sammen benkeplater. Da garantien ikke gjelder ved inntrenging av vann langs skjøter, må du være ekstra nøye med å følge monteringsveiledningen.  
I denne billedserien er det benyttet en benkeplate i laminat.



DK: Inden du monterer bordpladen, skal du kontrollere, at den er skadesfri og passer i mål. Dette kan evt. gøres ved at lægge bordpladen midlertidigt på underskabene.

NO: Før du starter på monteringen av benkeplaten, må du kontrollere at platen er uten skader og at målene passer til underskapene. Dette kan du gjøre ved å legge benkeplaten på underskapene.

DK: Vask og kogetop mærkes op på bordpladen med en blyant ved hjælp af de vedlagte skabeloner. Vær omhyggelig med at få vask og kogetop placeret nøjagtig i forhold til det underskab, de skal passe i. Forbor hul med et 8 mm bor og sav ud til vasken med en stiksav.

NO: Vask og koketopp må avmerkes på benkeplaten med en blyant ved hjelp av de vedlagte sjablongene. Vær nøye med at vask og koketopp blir plassert nøyaktig i forhold til underskapet som de skal passe til. Forbor hull med et 8 mm bor, og sag med en stikksag.

DK: Savkanten skal forsegles mod vandindtrængning f.eks. ved at smøre silikon på kanten.

NO: Sagkanten skal forsegles mot inntrengning av vann for eksempel ved å smøre silikon på kanten.



DK: Montering af vask:  
Vasken skrues på ved at følge vejledningen, som er vedlagt køkkenvasken.

NO: Montering av vask:  
Vasken skrues på ved å følge veiledningen som ligger ved kjøkkenvasken.

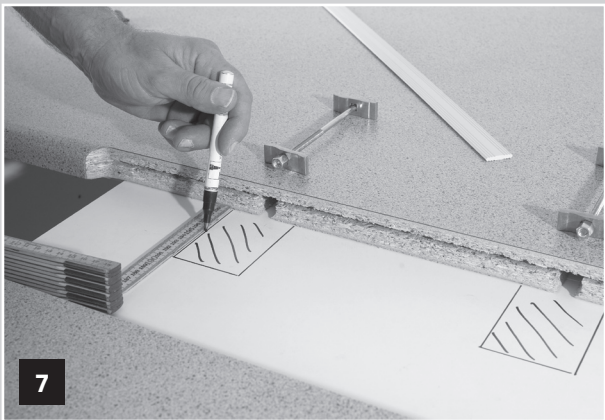
DK: Forbor huller i skabstoppene for hver ca. 50 cm for fastgørelse af bordpladen (for yderligere information - se den vejledning, der følger med bordpladen).  
Dette er lettest, inden bordpladen placeres på underskabene. Vær forsigtig når du borer, så skabet ikke flosser.

NO: Forbor huller i skaptoppen ca. hver 50 cm for fastgjøring av benkeplaten (se veiledningen for montering av benkeplaten for ytterligere informasjon).  
Dette er lettest før benkeplaten legges på underskapene. Vær forsiktig når du borer, slik at skapet ikke flises opp.

DK: For fastgørelse af laminat- og træbordplade er det mest optimalt, at vinkler i bagkant monteres, før bordpladen ligges på.

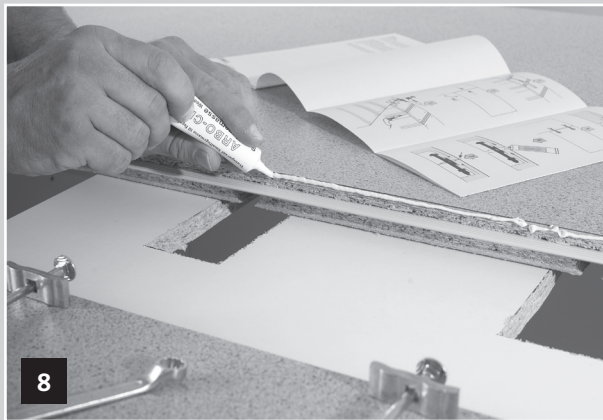
NO: For festing av laminat- og trebordsplater er det mest optimalt at vinklene i bakkant monteres før benkeplaten legges på.





DK: Ved bordpladens samling skæres og bores huller til de spændbeslag, som holder de 2 bordplader sammen. Der skal altid være mulighed for at komme til spændbeslagene fra skabets inderside, hvorfra de skal spændes (se billede 9). Adgang til spændbeslagene er vigtigt i forbindelse med garanti og service.

NO: Ved sammensetting av benkeplater, skal du skjære og bore hull til spennbeslagene som holder dem sammen. Man må kunne komme til spennbeslagene fra innsiden av skapene, da de skal strammes fra innsiden (bilde 9). Adgang er også viktig i forbindelse med garanti og service.



DK: Forseglingsmassen påføres og bordpladerne presses sammen. Forseglingen er særlig vigtig i den øverste del af spånpladen - nærmest laminatoverfladen.

NO: Påfør tetningsmasse og press benkeplatene sammen. Tetningen er spesielt viktig øverst på sponplaten - nærmest laminatoverflaten.



DK: Spændbeslagene spændes skiftevis (gøres fra skabets inderside). Ved korrekt samling presses forseglingsmassen ovenud.

NO: Spennbeslagene strammes skiftevis (fra innsiden av skapet). Ved korrekt montering presses tetningsmassen opp og ut.



DK: Hjørnemondoskabet, som monteres i dette køkken, er ikke udstyret med en top. Derfor anbefaler vi at sikre bordpladesamlingen yderligere ved at påmontere et sømbeslag over samlingen - på bordpladens underside. Sømbeslag kan købes i alle byggemarkeder.

NO: Hjørnemondoen i dette kjøkkenet er ikke utstyrt med topp. Derfor anbefaler vi at du sikrer monteringen ytterligere ved å sette på et sømbeslag over monteringen – på undersiden av benkeplaten. Sømbeslag kan kjøpes i alle byggvarehus.



DK: Overskydende forseglingsmasse fjernes med f.eks. et stykke pap - fra bagkant mod forkant. Evt. rester fjernes med sæbevand, inden forseglingsmassen er helt tør.

NO: Overskytende monteringsmasse fjernes med for eksempel et stykke papp – fra bakkanten mot forkanten. Eventuelle rester fjernes med såpevann før tetningsmassen blir helt tørr.



DK: Bordpladen skrues fast i de forborede huller (se billede 5). Anvend evt. en skruetvinge, hvis det er nødvendigt. Hvis metalskurten i vaskeskabet tidligere blev fjernet for at lette arbejdet med bordpladen, er det nu en fordel at montere den igen.

NO: Skru benkeplaten fast i de forhåndsborede hullene (se bilde 5). Om nødvendig kan du bruke en skruetvinge. Hvis metallisten i vaskeskabet er blitt fjernet for å lette arbeidet med benkeplaten, er det nå en fordel å montere den igjen.



DK: Bordpladen fastgøres i bagkant ved hjælp af vinkler (se evt. billede 6).

NO: Benkeplaten festes i bakkant ved hjelp av vinkler (se evt. bilde 6).



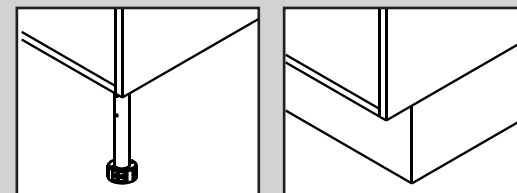
DK: Lister til vægpanel eller skurelister monteres med silikon, der sikrer mod vandindtrængning. Bemærk! Ved bordplader med bagkant af træ skal forseglingsmaterialet yderligere påføres mellem bagkant og væg.

NO: Monter listene til veggpanelet eller vaskelister med silikon, som sikrer mot inntrenging av vann. Merk! Ved benkeplater med bakkant av tre, skal du påføre tetningsmasse også mellom bakkanten og veggen.



# Spotmontering på overskabe

## Spotmontering på overskap



**DK:** Har du bestilt overskabe med forboring for spots, er det lettere at montere spottene, inden skabene hænges op på væggen. På denne side gennemgås spotmontering under og indvendigt i overskabe. Ved udskiftning af pære er det meget vigtigt, at den nye pære har den styrke, der er foreskrevet på lampedåsen. Det anbefales at benytte pærer af anerkendte fabrikater.

**NO:** Hvis du har bestilt overskap med forhåndsborede hull til spotlight, er det lettest å montere spottene før skapene henges opp på vegg. På denne siden gjennomgås spotmontering under og innvendig i overskap. Ved utskifting av pærer er det svært viktig at den nye pæren har styrken, som angis på lampeesken. Det anbefales at du bruker pærer av anerkjente produsenter.



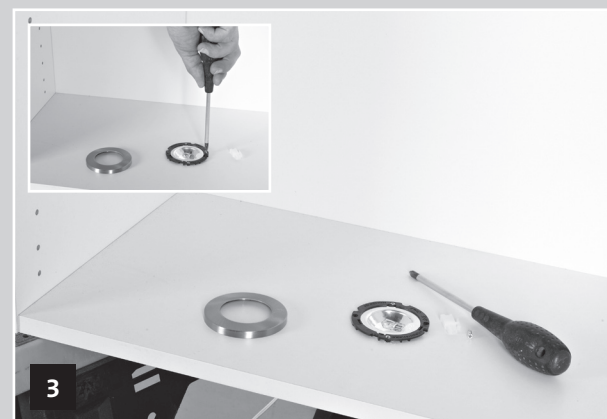
**DK:** Montering af spot under skab:  
Begynd med at skære ud for ledning i bagbeklædningen.

**NO:** Montering av spot under skap:  
Begynn med å skjære hull for ledning i bakveggen.



**DK:** Montering af spot under skab:  
Spottene skrues fast med de medfølgende skruer i de forprykkede huller. Glasringen drejes på efterfølgende. Ovenstående gælder også ved montering indvendigt i skab. Ledningsskjuleren klemmes på plads (lille billede), og skabet vendes nu, hvis der skal monteres lys indeni skabet.

**NO:** Montering av spot under skap:  
Spottene skrues fast i de forhåndsborede hullene med skruene som følger med. Deretter dreies glassringen på plass. Ovenstående gjelder også ved montering øverst i skap. Klem ledningsskjuleren på plass (lille bildet) og snu skapet hvis det skal monteres lys inne i skapet.



**DK:** Montering af spot indvendigt i skab:  
Indvendigt spot i skab monteres, og der kan nu trækkes ledninger på bagsiden af skabet.

**NO:** Montering av spot innvendig i skap:  
Monter innvendige spots i skap. Nå kan du føre ledningene på baksiden av skapet.



**DK:** Der bores hul gennem bagskurten i skabets topp til ledningen med 6-8 mm bor.

**NO:** Bor hull gjennom baklisten i skapets topp til ledningen med et 6-8 mm bor.



**DK:** Ledningen trækkes gennem hullet. Husk at montere stik på kabelenderne. Derved undgår man at beskadige samleboksen, og ledningerne giver en bedre forbindelse.

**NO:** Trekk ledningen gjennom hullet. Husk å montere plugger på kabelendene. På den måten unngår du å skade samleboksen, og ledningene får bedre forbindelse.



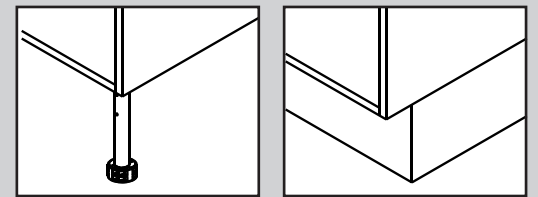
**DK:** Topdækslet monteres, ledningsskjuleren klemmes på, og ledningerne samles og trækkes pænt langs bagkanten af skabet. Skabet er nu klar til montering på væg.

**NO:** Monter toppdekslet, klem på ledningsskjuleren. Deretter kan du montere ledningene og trekke dem pent langs bakkanten av skapet. Nå er skapet klart til å festes til vegg.



# Ophæng af overskabe

# Oppheng av overskap



DK: Højskabene afgør den rette højde for overskabenes placering, da overskabenes overkant skal flugte med højskabenes overkant. Se iøvrigt måleskemaet på side 2. Væg- og toppmonterede skabe skal fastgøres forsvarligt, og det er nødvendigt at kontrollere væggenes egnethed således, at korrekt beslag og fremgangsmåde benyttes. Dette er vigtigt for at sikre, at skabene senere kan modstå den belastning, de vil blive udsat for.

Du kan hænge dine overskabe op på 3 forskellige måder:

- Skruemontering gennem skurt til væg - montering se side 15 + nederst side 17.
- Ophængsliste i træ (skal bestilles) - montering se side 15 + nederst side 17.
- Ophængssystem (skal bestilles) - montering se side 16 + 17.

NO: Høyskapene bestemmer riktig høyde for plassering av overskapene, da overskapenes overkant skal flukte med høyskapenes overkant. Se for øvrig måleskjemaet på side 2. Vegg- og toppmonterte skap må monteres forsvarlig. Kontroller veggene for å forsikre deg om at du bruker korrekt beslag og fremgangsmåte. Dette er viktig for å sikre at skapene skal tåle den belastningen de kommer til å bli utsatt for.

Du kan henge overskapene opp på tre forskjellige måter:

- Skruemontering gjennom skurt til veggen - montering på side 15+nederst på side 17.
- Opphengsliste i tre (må bestilles) - montering på side 15 + nederst å side 17.
- Opphengssystem (må bestilles) - montering på side 16 + 17.



DK: Ved montering af overskabe, hvilket påbegyndes i hjørnet, placeres skabene, så overkanten flugter med højskabets højde. For at lette overskabsmonteringen er det en god ide at tilskære afstandslistes til at sætte skabene på - som vist på billedet. Kontroller at skabet er i vater.

DK: Når skabet står forsvarligt på afstandslistesne, og er i vater, fastgøres det i væggen. Der markeres først for boring 3-5 cm inde fra skabets side og top, hvorefter der forbores, og skabet gøres forsvarligt fast med skruer. Skruerne skal helst være 70 mm lange og ikke under 5 mm tykke.

DK: Skabene spændes parvis sammen med skruetvinge. Vær omhyggelig med at sikre, at skabenes sider og bund hænger lige og passer sammen i højden. Skabene skrues sammen to og to - to skruer i for og to skruer i bag - ved hjælp af 30 mm træskruer eller to-delte samleskruer.

NO: Begynn monteringen av overskapene i hjørnet. Plasser skapene slik at de flukter med høyskapet. For å gjøre monteringen av overskapene lettere, er det lurt å sage til avstandslistes som du kan sette skapene på - slik det er vist på bildet. Sjekk at skapene er i vater.

NO: Når skapet står forsvarlig på avstandslistesne og er i vater, skurr du skapet fast i veggen. Marker først for boring 3-5 cm fra innsiden av skapet og opp, forhåndsbor og fest skapet forsvarlig med skruer. Skruene skal helst være 70 mm lange og ikke under 5 mm tykke.

NO: Skapene holdes parvis sammen med skrutvinge. Vær nøye med å sike at skapenes sider og bunn henger bent og passer sammen i høyde. Skru skapene sammen to og to - to skruer i forkant og to skruer i bakkant - ved hjelp av 30 mm treskruer eller todelte skruer.



DK: Ved ophængsliste skal der bruges vægliste. Ved overskabe med spot i top vil det være en fordel at dele listen (se billede) eller bore hul gennem væglisten med 6-8 mm bor (se billede 4, side 14). Når vægliste er påsat ud fra ønsket skabsplacering, hægtes skabet på væglisten.

NO: Ved opphengsliste må du bruke veggliste. Ved overskap med spot i toppen vil det være en fordel å dele listen (se bilde), eller bore hull gjennom vegglisten med 6-8 mm bor (se bilde 4, side 14). Når vegglisten settes på ut fra ønsket skapplassering, hektes skapet på vegglisten.

DK: Skabene hægtes på væglistesne side om side.

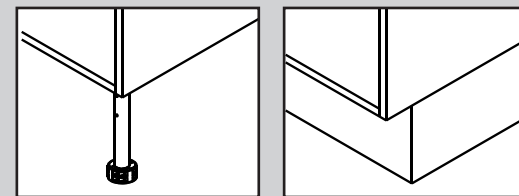
NO: Skapene hektes på vegglistesne side om side.

DK: Skabene spændes parvis sammen med skruetvinge. Vær omhyggelig med at sikre, at skabenes sider og bund hænger lige og passer sammen i højden. Skabene skrues sammen to og to - to skruer i for og to skruer i bag - ved hjælp af 30 mm træskruer eller to-delte samleskruer.

NO: Skapene holdes parvis sammen med skrutvinge. Vær nøye med å sikre at skapenes sider og bunn henger bent og passer sammen i høyde. Skru skapene sammen to og to - to skruer i forkant og to skruer i bakkant - ved hjelp av 30 mm treskruer eller todelte skruer.

# Ophængssystem

# Opphengssystem



DK: Denne side skal kun følges, hvis dit køkken er blevet leveret med ophængssystem. Systemet består af vægskinner og ophængsbeslag til montering af skabe på væggen. Skal du ikke montere skabe med systemet, skal du gå til side 15. Hvis du skal sætte spot i dine skabe, henviser vi til side 14, hvor monteringen af dette gennemgås.

NO: Denne siden skal du bare følge dersom kjøkkenet er levert med opphengssystem. Systemet består av veggskinner og opphengsbeslag til montering av veggskap. Dersom du ikke skal montere skap med dette systemet, skal du gå videre til side 15. Hvis du skal ha spotter i skapene, henviser vi til side 14, der monteringen av spotter er beskrevet.



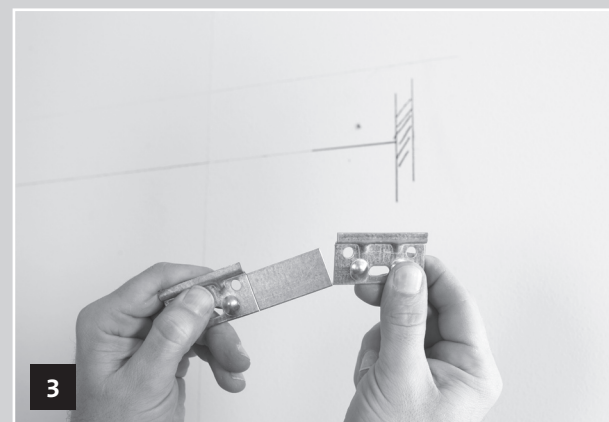
DK: Mål op og marker på væggen, hvor vægbeslagene skal placeres.

NO: Mål opp og marker på veggen hvor veggbeslagene skal plasseres.



DK: Vær omhyggelig med placering af vægbeslaget, så det ikke kommer i karambolage med skabets side.

NO: Vær omhyggelig med plassering av veggbeslagene, slik at de ikke kolliderer med skapets sider.



DK: Vægskinnerne brækkes let fra hinanden, hvis du kun har brug for mindre stykker, f.eks. ved frithængende skabe.

NO: Hvis du bare trenger mindre stykker, for eksempel ved fritthengende skap, kan veggskinnene lett brytkes fra hverandre.



DK: Kort skinne anvendes ved frithængende skabe. Bemærk, at alle skinner skal placeres, så krogen ligger på skinnen, og skinnen slutter indenfor skabssiden. Alle korte skinner skal monteres med to skruer i væggen, da de ellers kan dreje.

NO: Bruk korte skinner ved montering av fritthengende skap. Merk at alle skinner skal plasseres slik at kroken ligger på skinnen og skinnen slutter innenfor skapsiden. Alle korte skinner skal monteres med to skruer i veggen, ellers kan de vri seg.



DK: Når alle skinner er korrekt placeret, kan skabene hænges op.

NO: Når alle skinnene er korrekt plassert, kan du begynne å henge opp skapene.



DK: Ophængsbeslaget monteres i de forborede huller i skabssiden. Låsen på beslaget skal pege opad, når beslaget sættes på plads.

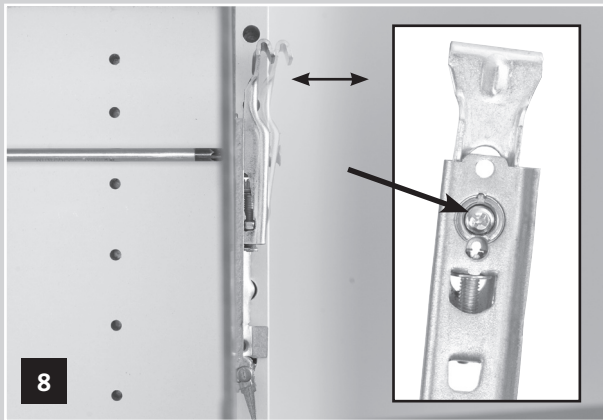
NO: Opphengsbeslaget monteres i de forborede hullene i skapsiden. Låsen på beslaget skal peke oppover når det settes på plass.





DK: Låsetappen vippes ned, hvorved beslaget spændes.

NO: Låsetappen vippes ned, deretter spennes beslaget.

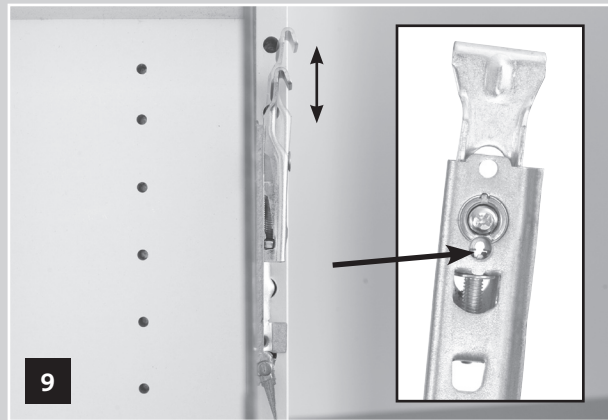


DK: Justering af skab ud og ind:

Dette gøres ved at skruetrækkeren sættes i det store hul (se lille billede). Hvis skruetrækkeren skrues mod højre, spændes beslaget ind. Hvis skruetrækkeren skrues mod venstre, løsnes beslaget.

NO: Ut- og innjustering av skap:

Dette gjøres ved å sette skrutrekkeren i det store hullet (se det lille bildet). Hvis skrutrekkeren dreies mot høyre, strammes beslaget. Hvis den dreies mot venstre, løsnes beslaget.



DK: Justering af skab op og ned:

Dette gøres ved at skruetrækkeren sættes i det nederste lille hul (se lille billede). Hvis skruetrækkeren drejes mod højre, løftes skabet opad. Hvis skruetrækkeren drejes mod venstre, sænkes skabet.

NO: Opp- og nedjustering av skap:

Dette gjøres ved at skrutrekkeren settes i det nederste, lille hullet (se det lille bildet). Hvis du dreier skrutrekkeren mot høyre, løftes skapet oppover. Hvis du dreier mot venstre, senkes skapet.



DK: Hvis køkkenopstillingen indeholder hjørne-/diagonalt vægskab, skal dette hænges op først.

NO: Hvis kjøkkenet skal ha hjørneskap, må dette henges opp først.



DK: Vægskabene hænges op. Det er vigtigt, at skabene er i godt indgreb med skinnen.

NO: Heng opp veggskapene. Det er viktig at skapene sitter ordentlig på skinnen.



DK: Skabene spændes parvis sammen med skruetvinge. Vær omhyggelig med at sikre, at skabenes sider og bund hænger lige og passer sammen i højden. Skabene skrues sammen to og to - to skruer i for og to skruer i bag - ved hjælp af 30 mm træskruer eller to-delte samleskruer.

NO: Skapene holdes parvis sammen med skrutvinge. Være nøye med å sike at skapenes sider og bunn henger bent og passer sammen i høyde. Skru skapene sammen to og to - to skruer i forkant og to skruer i bakkant - ved hjelp av 30 mm treskruer eller todelte skruer.

DK: DE NÆSTE TO BILLEDER GÆLDER ALLE TRE OPHÆNGSMETODER.

NO: DE NESTE TO BILDENE GJELDER ALLE TRE OPPHENGSMETODER.



DK: Ved skab til udtræksemhætte: Husk at justere lågen til skabet, inden afdækningspladen monteres, da det gør det lettere at justere lågen. Se hvorledes låger justeres på side 22, billede 4-6. Emhætten monteres ifølge den medfølgende monteringsvejledning.

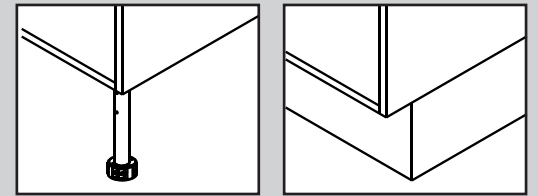
NO: Ved skap for uttrekksvifte: Husk å justere skapdøren før du monterer dekkplaten, da det er lettest å justere døren nå. Se hvordan skapdører justeres på side 22, bilde 4-6. Ventilatoren monteres i henhold til den vedlagte veiledningen.



DK: Når lågen er monteret og justeret, kan emhætteskabet gøres færdigt med dækkpropper.

NO: Når døren er montert og justert, kan ventilatorskapet gøres ferdig med dekkpropper.

# Indretning Innredning



DK: Der findes et stort udvalg af indretninger og tilbehør til dit nye køkken. En del af indretningerne er monteret ved levering, mens enkelte dele monteres efter at køkkenet er sat op. Følg i øvrigt evt. medfølgende monteringsvejledninger.

NO: Det finnes et stort utvalg innredninger og tilbehør til det nye kjøkkenet. En del av innredningene er montert ved levering, mens andre deler monteres etter at kjøkkenet er satt opp. Følg for øvrig eventuelle vedlagte monteringsveiledninger.



DK: Montering af vægpanel:  
Bundskinnen monteres mod bordpladen. For at undgå ind-trængning af vand bruges silikone mellem bordplade og bundskinne. Se i øvrigt medfølgende monteringsvejledning.

NO: Montering av veggpanel.  
Monter bunnskinnen mot benkeplaten. For å unngå inntrengning av vann, legger du silikon mellom benkeplate og bunnskinne. Se for øvrig den vedlagte monteringsveiledningen.



DK: Vægpanelet sættes i bundskinnen og fastgøres med en mellemskinne.

NO: Sett veggpanelet i bunnskinnen og fest det med en mellomskinne.



DK: Ved afslutning af vægpanel, som vist på billedet, skal mellemskinnen være 1,5 mm kortere end vægpanelet, da afslutningsskinnen ellers ikke passer.

NO: Ved avslutningen av veggpanelet (se bildet) skal mellomskinne være 1,5 mm kortere enn veggpanelet, ellers passer ikke avslutningsskinne.



DK: Toppskinnen monteres på samme måde som bundskinnen (se billede 1). Toppskinne er vigtig for at kunne afmontere vægpanelet igen om nødvendigt. Tryk vægpanelet op i toppskinnen og herefter ind forneden i mellemskinne således, at panelet falder på plads.

NO: Monter toppskinnen på samme måte som bunnskinne (se bilde 1). Toppskinne er viktig for å kunne fjerne veggpanelet om nødvendig. Trykk veggpanelet opp i toppskinnen og deretter ned og inn i mellomskinne, slik at det faller på plass.



DK: Vægpanelet færdiggøres ved at montere afslutningsskinne på endekanten på de medfølgende sorte plasticlips.

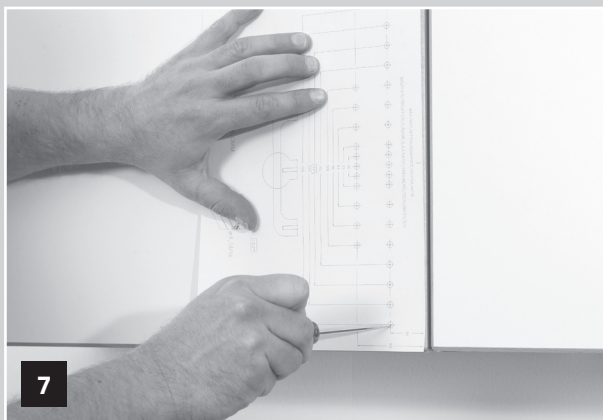
NO: Gjør veggpanelet ferdig ved å dekke endekanten med avslutningsskinne på de sorte plastklemmene som følger med.





DK: Lågerne monteres på skabene ved at clipse/trykke hængslerne på de formonterede hængselsplatter i skabet.

NO: Monter skapdørene ved å klemme/trykke hengslene på de forhåndsmonterte hengselplatene i skapene.



DK: Brug den medfølgende skabelon til at markere, hvor grebet skal være. Bemærk, at der er forskellig placering af greb på de enkelte lågemodeller. Vær omhyggelig med rammelåger. Vær opmærksom ved placering af lange greb på skabe for at undgå konflikt mellem greb. Skabene skal som min. kunne åbnes 90°.

NO: Merk av hvor håndtaket skal være ved hjelp av vedlagte sjablong. Legg merke til at det er ulik plassering av håndtakene på de enkelte dørmodellene. Vær ekstra nøye med ramedører. Vær oppmerksom ved plassering av lange håndtak på skap for å unngå konflikt mellom håndtakene. Skapene skal som min. kunne åpnes 90°.



DK: Vær sikker på, at grebet kan sidde som ønsket, inden du forprikker eller borer. Boring til greb gøres med 4,5 mm bor. Det bedste resultat opnås, hvis boret har spids. For at undgå opfløsning på bagsiden, holdes en klods bag lågen, når der borer.

NO: Forsikre deg om at håndtaket kan festes der du vil før du lager merke eller borer. Bor til håndtak med et 4,5 mm bor. Du oppnår det beste resultatet med et spissbor. For å unngå oppflising på baksiden, kan du holde en kloss bak skapdøren når du borer.



DK: Front til integreret køleskab skal monteres i overensstemmelse med den vejledning, der følger med køleskabet. Vær ekstra omhyggelig med opmærkning til køleskabsbeslag. Monter grebet på lågen, før denne monteres på køleskabet.

NO: På integrerte kjøleskap monteres fronten i henhold til veiledningen som følger med kjøleskapet. Vær ekstra nøye med oppmerking til kjøleskapbeslag. Monter grepet på døren før denne monteres på kjøleskapet.



DK: Hylder monteres i overensstemmelse med den medfølgende monteringsvejledning. Det er vigtigt, at hylderne er i vater.

NO: Hyller monteres i overensstemmelse med den medfølgende monteringsveiledningen. Det er viktig at hyllene er i vater.



DK: Ved montering af opvaskemaskine monteres medfølgende afdækningsplade fra hvidevareleverandøren under bordpladen med rustfri skruer.

NO: Ved montering av oppvaskmaskin, festes avdekningssplaten (følger med fra leverandøren), under benkeplaten med rustfri skruer.



DK: Mangler afdækningspladen kan alu-folie købes i byggemarkeder. Ved trækant på bordpladen skal pladen/folien dække samlingen mellem laminat og trækant.

NO: Dersom platen mangler, kan du kjøpe alufolie i et byggvarehus. Hvis benkeplaten har kant i tre, skal platen/folien dekke overgangen mellom laminat og kant.



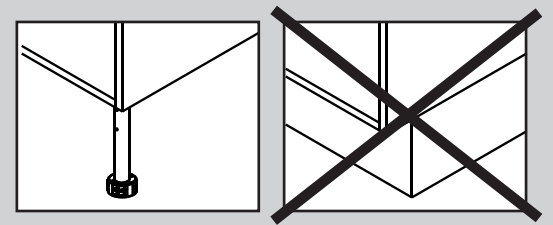
DK: Monter affaldsstativet i vaskeskabet med de medfølgende skruer. Vær omhyggelig med at placere stativet, så det ikke sidder i vejen for afløb eller vask, når lågen lukkes.

NO: Monter avfallsstativet i vaskeskabet ved hjelp av skruene som følger med. Plasser stativet slik at det ikke er i veien for avløp eller vask når døren lukkes.



# Sokkel

# Sokkel



DK: Hvis du har monteret dit køkken med en fast sokkel, skal du ikke bruge denne side. Den vedrører kun sokkelben.

Det sidste, som skal monteres i dit køkken, er soklen. Vær meget omhyggelig med at skære soklerne til i længde og evt. i højden.

Gulvet skal være lagt, inden sokkel og låger monteres. Vi anbefaler, at gulvet lægges op til sokkelbenene samt helt til bagvæg ved opvaskemaskinen. Ved flydende gulve skal der være luft mellem gulv og sokkelben således, at gulvet kan arbejde. Følg altid gulvleverandørens anvisning.

NO: Hvis du har monteret kjøkkenet med fast sokkel, trenger du ikke lese denne siden. Den handler bare om sokkelben.

Sokkelen er det siste som skal monteres på kjøkkenet. Du må være svært nøyaktig når du skjærer til soklene i lengden og eventuelt i høyden.

Soklene og dørene monteres etter at gulvet er lagt. Vi anbefaler at du legger gulvet inntil sokkelbena, men ved oppvaskmaskinen bør det legges helt inntil veggen. Ved flytende gulv skal det være luft mellom gulvet og sokkelbena slik, at gulvet kan arbeide. Følg alltid gulvleverandørens anvisninger.



1

DK: Sokkelskuffer monteres (her er det sokkelskuffen ved ovnskapet), inden der måles op til sokkel. Ved ovnskab med sokkelskuffe skal skuffeforstykket også monteres, inden resten af soklen monteres. Følg den medfølgende monteringsvejledning.

NO: Du skal montere sokkelskuffene før du måler opp til sokkel (her viser vi sokkelskuffen under ovnskapet). Ved ovnskap med sokkelskuff skal også skuffeforstykket monteres før resten av sokkelen. Følg monteringsveiledningen som følger med.



2

DK: Sokkel til skråskab kan du selv skære eller bestille som løsdell.

Tilpasning af sokkel i højden: Sokkelstykkerne holdes op foran køkkenskabene og evt. skævheder markeres på nederste del af soklen med en blyant. Herefter tilskæres soklen i højden med en fin savklinge.

NO: Du må selv skjære til sokkelen til skråskab, eller bestille den som løsdell.

Tilpasning av sokkel i høyde: Hold sokkelstykkene opp foran kjøkkenskapene og marker evt. skjevheter på nederste del av sokkelen med blyant. Sag deretter til sokkelen i høyden med et fint sagblad.



3

DK: Læg de tilpassede sokkelstykker foran skabene og slå en glider i ud for hvert sokkelben. Efterfølgende sættes en sokkelclips på hver glider.

NO: Legg de tilpassede sokkelstykkene foran skapene og slå i et glidestykke ved hvert sokkelben. Deretter setter du en sokkelklips på hvert glidestykke.



4

DK: Derefter klikkes soklen til skråskabet fast.

NO: Nå klikkes sokkelen fast til hjørneskapet.



5

DK: Soklen opmåles og saves i de korrekte længder. Vær omhyggelig når du måler og saver soklen og sav med en fin savklinge fra soklens forside.

NO: Mål opp sokkelen og sag den i riktige lengder. Vær nøyaktig når du måler og sager sokkelen, og sag med et fint blad fra sokklens forside.



6

DK: Når soklen er tilpasset, kan det være en fordel at lime samlingen ved skråskabet.

NO: Når du har tilpasset sokkelen, kan det være en fordel å lime skjøten ved hjørneskapet.





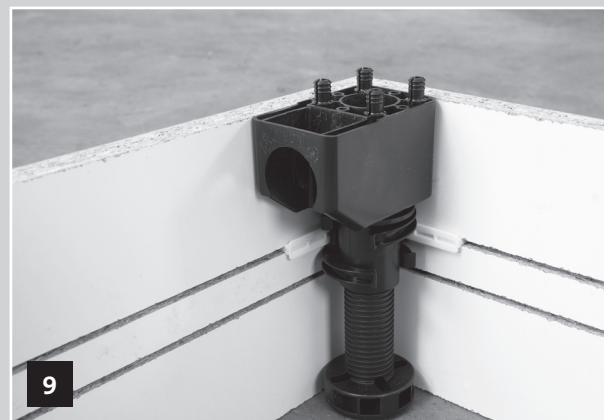
DK: Brug tape til at holde samlingen til limen er tør.

NO: Bruk tape til å holde skjøten sammen til limet er tørt.



DK: Ved almindelig 90 grader endesokkel skal glider slås i den øverste not. Clipsene vendes forskudt – se billede.

NO: Ved vanlig 90 graders endesokkel skal glidestykket slås inn i den øverste noten. Klipsene snus slik at de blir forskjøvet i forhold til hverandre – se bildet.



DK: På hjørnesokkelbenene sættes ét sokkelstykke på ad gangen, hvorefter hjørnet vil sidde, som det skal. Her er hjørnet vist indefra med sokkelben for illustrationens skyld.

NO: På hjørnesokkelben skal du montere ett sokkelstykke av gangen, da vil hjørnet sitte som det skal. Her er hjørnet vist innenfra.



DK: Sokkelristen fastgøres på sokkelstykket med de medfølgende clips.

NO: Fest sokkelristen på sokkelstykket med klipsene som følger med.



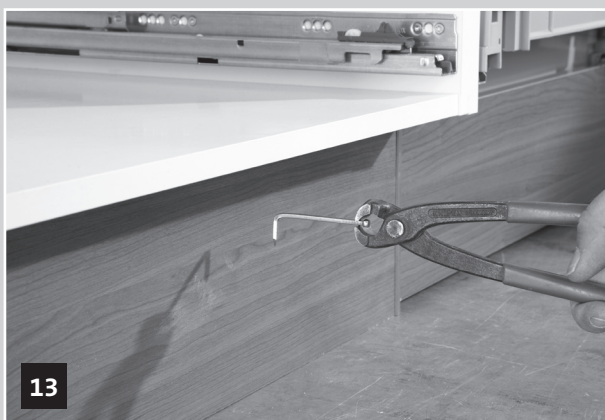
DK: Den medfølgende gulvprofil monteres på bunden af soklen. Dette giver ekstra sikring mod vandindtrængning.

NO: Gulvprofilen, som følger med, monteres på bunnen av sokkelen. Dette gir ekstra sikring mot vanninntrenging.



DK: Soklen monteres ved at sokkelclipsene trykkes på sokkelbenene med et let tryk. Pas på op mod evt. sokkelskuffer, så skuffen ikke bliver for stram at trække ud.

NO: Sokkelen monteres ved at sokkelklipsene trykkes på sokkelbena med et lett trykk. Pass på ved eventuelle sokkelskuffer, slik at skuffene ikke blir for trege å trekke ut.

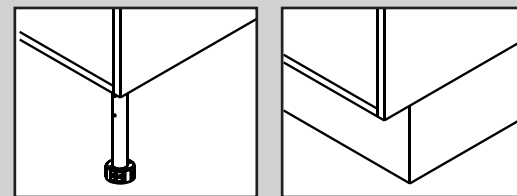


DK: Hvis det bliver nødvendigt at komme ind under skabene, kan soklen let afmonteres (se billede).

NO: Hvis det blir nødvendig å komme innunder skapene, er det lett å demontere sokkelen (se bilde).

# Justering

# Justering



DK: Til sidst foretages de nødvendige finjusteringer af køkkenet. Det kan være justering af hængslerne på lågerne samt justering af skuffer. Der findes flere forskellige skuffeserier i sortimentet. Blandt andet metallskuffer med enkeltside- metalsider og LUX-skuffer med dobbeltsidede metalsider og fuldudtræk. Se billede 10-13 for justering af disse skuffer.

NO: Til slutt tar du de siste finjusteringene på kjøkkenet. Det kan være justering av dørhengslene eller skuffene. Det finnes flere forskjellige skuffeserier i utvalget. Blant andre metallskuffer med enkelt- sidede metallsider og LUX-skuffer med dobbeltsidede metallsider og fullt uttrekk. Se bilde 10-13 for justering av skuffene.



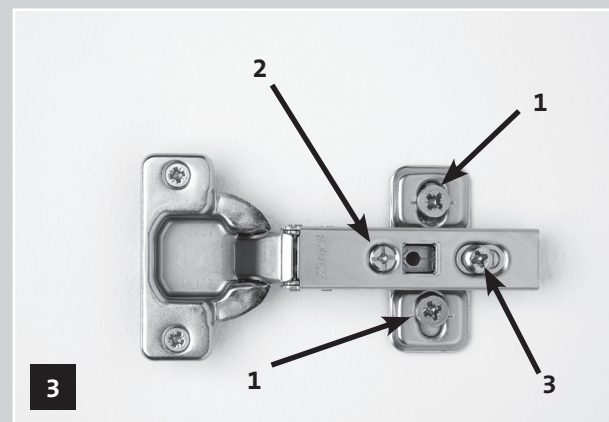
DK: Hullerne i bagbeklædningen lukkes med de medfølgende knapper. Knapperne trykkes let i med fingrene.

NO: Dekk hullene i bakveggen med dekkpluggene som følger med. Pluggene trykkes lett inn med fingrene.



DK: Anslagsdupper monteres på alle låger og skuffer, så der ikke fremkommer støj, når skabene lukkes. Ved grebsløse modeller skal anslagsdupperne placeres på højde med bunden af lågernes grebsprofil.

NO: Monter anslagsdempere på alle dører og skuffer slik at man ikke hører støy når skapene lukkes. Ved grepløse modeller skal anslagsdempene plasseres på høyde med bunnen av dørenes greppprofil.



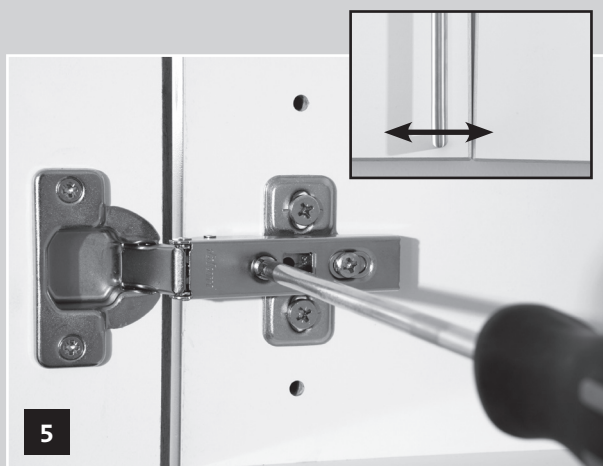
DK: Når alle lågerne er monteret, efterjusteres hængslerne, så der opnås et ensartet mellemrum mellem alle fronter. Ved hjælp af de fire skruer ved hængslet og krydspladen har lågen 3 justeringsmuligheder: 1: Op/ned, 2: Højre/venstre, 3: Frem/tilbage i skab.

NO: Etterjuster alle hengslene når alle dørene er montert, slik at alle frontene står likt. Ved hjelp av de fire skruene ved hengslet og kryss-platen er det tre justeringsmuligheter i forhold til skapet: 1: Opp/ned, 2: Høyre/venstre, 3: Frem/tilbake i skap.



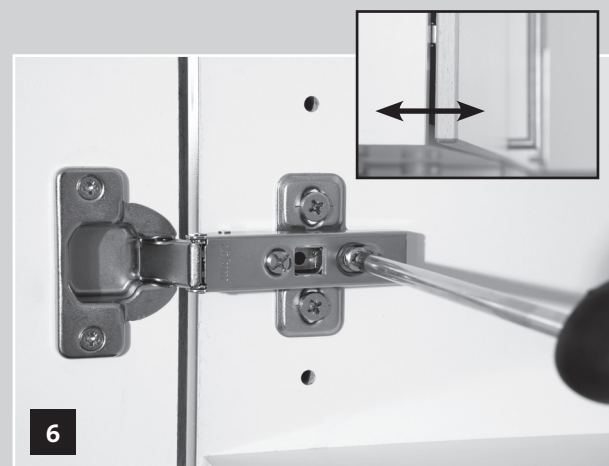
DK: Hvis lågen hænger for højt eller lavt, som vist på det lille billede, skal lågen justeres op eller ned. Dette gøres ved først at løsne skruerne (1) i krydspladen, hvorefter hængslet kan justeres op eller ned. Husk at spænde krydspladen fast igen.

NO: Hvis døren henger for høyt eller for lavt, slik det lille bildet viser, skal døren justeres opp eller ned. Dette gjør du ved først å løsne skruene (1) i kryssplaten, deretter kan hengslet justeres opp eller ned. Husk å skru fast kryss-platen igjen.



DK: Hvis lågen hænger skævt til højre eller venstre, som vist på det lille billede, skal lågen justeres ved at skru på den yderste skrue i hængslet (2).

NO: Hvis døren henger skjevt til høyre eller venstre, som vist på det lille bildet, skal døren justeres ved å skru på den ytterste skruen i hengslet (2).



DK: Hvis lågen skal justeres tilbage mod skabet, som vist på det lille billede, skal den bageste skrue (3) løsnes, hvorefter lågen kan justeres i dybden. Slut med at spænde efter.

NO: Dersom døren skal justeres inn mot skapet som vist på det lille bildet, skal du løsne den bakerste skruen (3). Deretter kan du justere døren i dybden. Avslutt med å stramme skruen igjen.



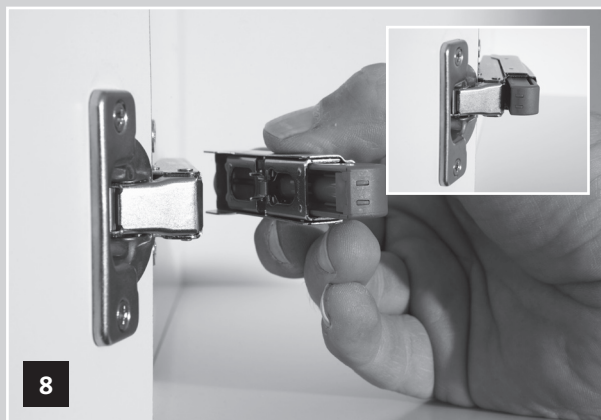


DK: Der findes to typer lågedæmpere:

- Til montering i korpus (billede 7)
- Til montering på hængsel (billede 8)

NO: Det finnes to typer dørdempere:

- Til montering i korpus (bilde 7)
- Til montering på hengslet (bilde 8)



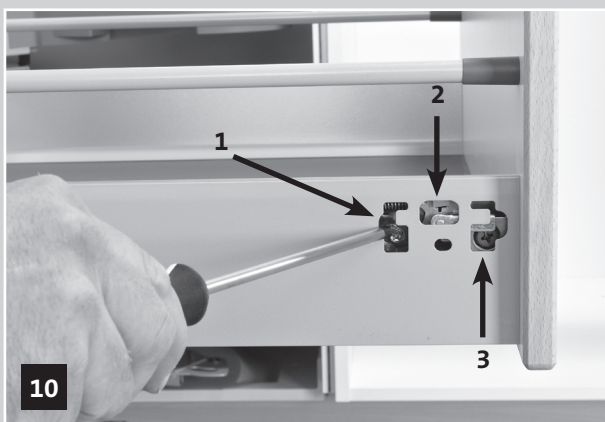
DK: Obs! Denne type kan kun benyttes til almindelige låger med 110 graders hængsler.

NO: OBS! Denne "soft-lukk" kan bare benyttes til vanlige dører med 110 graders hengsler.



DK: På- og afmontering af LUX-skuffe: Skuffen føres i skinnerne og holdes ned mod skinnerne samtidig med, at skuffen køres i bund. Derfter åbnes og lukkes skuffen én gang, og skuffen er klar til brug. Ved afmontering køres skuffen helt ud og løftes fri af skinnerne.

NO: På- og avmontering av LUX-skuff: Skuffen føres i skinnene og holdes ned mot skinnene samtidig som skuffen kjøres i bunn. Deretter åpnes og lukkes skuffen én gang, og skuffen er klar til bruk. Ved avmontering kjøres skuffen ut og løftes fri fra skinnene.



DK: Justering af LUX-skuffe:

- 1: Skuffefront justeres op/ned.
- 2: Afmontering af skuffefront. OBS! Skruen for afmontering sidder skjult bag en lille metal-plade.
- 3: Skuffefront justeres sidevejs. Ved 120 cm skuffer skal skruer under skuffebunden ligeledes afmonteres.

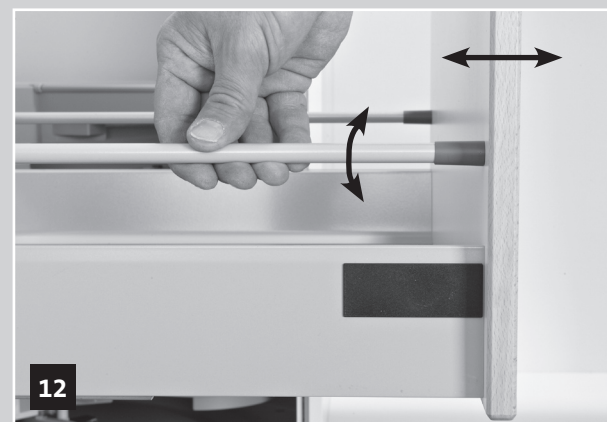
NO: Justering av LUX-skuff:

- 1: Skuffefront justeres opp/ned
- 2: Demontering av skuffefront. OBS! Skruen for demontering sitter skjult bak en liten metallplate.
- 3: Skuffefronten justeres sideveis. Ved 120 cm skuffer skal også skruene under skuffebunnen demonteres.



DK: Dækkappe sættes på LUX-skuffe.

NO: Dekkappe settes på LUX-skuff.



DK: Vinkeljustering af LUX-skuffe: Drej på stangen for at justere lågen i vinkel.

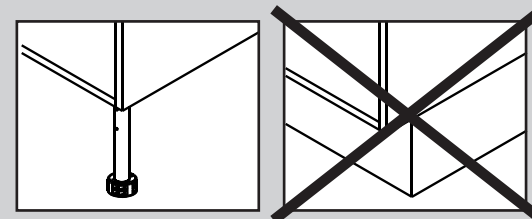
NO: Vinkeljustering av LUX-skuff: Drei på stangen for å justere vinkelen på skuffefronten.



DK: Justering af metalskuffe: Løsgør den øverste skrue og juster skuffen via den nedeste skrue med en skrueetrækker. Afslut med at spænde den øverste skrue igen.

NO: Justering av metallskuff: Løsne den øverste skruen og juster skuffen via den nederste skruen med en skrutrekker. Avslutt med å stramme den øverste skruen igjen.

# Bad Bad



DK: For at opnå det bedste resultat med dit færdige bad bør du klargøre rummet helt, inden du begynder at montere dit nye bad - dvs. pudse, tapetsere og/eller male rummets loft og vægge. Ellers giver det en masse ekstra arbejde efterfølgende med at dække af osv. Det er vigtigt at være meget påpasselig med at vægge og gulve er lige, så eventuelle skævheder ikke forplanter sig til badskabene. Vær opmærksom på at skabe ikke må opbevares eller monteres i rum med en relativ luftfugtighed over 75 %. På side 2 finder du målskitserne.

NO: For å oppnå best mulig resultat bør du bli helt ferdig med å klargjøre rommet, dvs. pusse, tapetsere og/eller male tak og vegger. Ellers blir det mye ekstraarbeid etterpå med tildekking av innredningen osv. Det er svært viktig at vegger og gulv er rette, slik at eventuelle skjevheter ikke forplanter seg til badskapene. Vær oppmerksom på at skap ikke må opbevares eller monteres i rom med en relativ fuktighet på over 75 %. På side 2 finner du målskissene.



DK: Pak skabene ud. Visse skabe indeholder samlevejledninger til det enkelte skab - identificér disse. Alle de leverede elementer og bordplader/vaske kontrolleres.

**Fejlbehæftede dele må ikke monteres!** For at undgå beskadigelser er det vigtigt at afmontere alle låger og skuffer. Lågerne opbevares et sikkert sted med papir mellem. Husk også at afmontere beskyttelseslisterne under skabene.

NO: Pakk ut skapene. Noen skap inneholder monteringsveiledning for det enkelte skap – finn frem disse. Kontroller alle elementene og benkeplaten/vasken. **Deler med feil må ikke monteres!** For å unngå skader er det viktig å ta ut alle dører og skuffer, slik at skroget er tomt. Dørene oppbevares et sikkert sted med papir imellom. Husk også å fjerne beskyttelseslistene under skapene.

DK: Badophængsbeslag monteres indvendigt i korpus. Alt efter vægt på skab og vask samt væggens beskaffenhed må det vurderes, om skabet skal monteres på ben.

NO: Opphengsbeslag til bad underskap monteres innvendig i korpus. Alt etter vekt på skapet og vasken, samt veggens materiale, må det vurderes om skapet skal monteres på ben.

DK: Hvis skabene skal monteres på sokkelben, monteres disse. Sokkelbenene skal støtte under skabssiderne.

NO: Hvis skapet skal monteres på sokkelben, monteres disse. Sokkelbena skal støtte under skapsidene.



DK: Når skabet har den ønskede placering, fæstnes skabet forsvarligt til væggen via badophængsbeslaget. **OBS! Dette er vigtigt, da badskabe ofte skal bære en tung bordplade/vask.**

NO: Når skapet har ønsket plassering festes skapet forsvarlig til veggen via badopphegsbeslaget. **NB! Dette er viktig, da badskap ofte skal bære en tung benkeplate/vask.**

DK: Skabet er nu klar til montering af bordplade/vask.

NO: Skapet er nå klart til montering av benkeplate/vask.

DK: Før pålægning af vask anbefales det, at der ligges en klar silikonefuge rundt på skabssidekanten. Overskydende fuger fjernes let med en klud opvredet i vand med opvaskemiddel.

NO: Før du legger på vasken anbefales det at du bruker en silikonefuge rundt skapsidekanten. Overskytende fuger fjernes lett med en klut vridd i vann med oppvaskemiddel.